

EL BOLETIN

SENA - N.º 57 - AÑO XXVIII - II SEMESTRE 2000

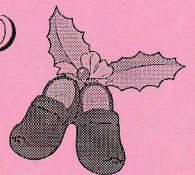


ASOCIACION

**SENAL
ARTISTICO**

CULTURAL

*Es Navidad
Dios ha nacido
PAZ a las gentes
de todo el MUNDO*



EL BOLETIN

C/ Benito Cavero, 23
22.230
SENA (Huesca)

EDITA:

ASOCIACION ARTISTICO CULTURAL SENENSE

DIRECTOR y COORDINADOR

Jesús Cancer Campo

REDACCION

Rafael Almerge Angás

M^a Soledad Royo Capablo

Roberto Ramón Uriol

M^a Rosa Villa Buil

M^a Victoria López Penella

Conchita Tierz Chavarriga

COLABORADORES

Miguel Lavilla Galindo

Miguel Cerezuela Clavería

Nicolás Calvo Uriol

Concha Pueyo Naval

Pilar Morillo Baches

Felisa Lecina Ramón

Elisa Pisa Ramón

Cristina Cancer Campo

J. Alfonso Torres Almerge

Pilar Monter Ardanuy

Eva Vargas Sánchez

Custodio Buil Ferrero

María Almerge Viñuales

Jesús Tisaire Gascón

Juan Andrés Parra Lecina

Joana Macías

La Memoria de los Arboles

Alumnos/as y profesoras

de la Escuela Verano

Directiva Centro Deportivo Sena

M.C.S.P.

A.P.

y J.P.C.

FOTOGRAFIAS

Archivo A.A.C.S. y Pilar Laín.

(agradecimiento por las fotos publicadas a los particulares cedentes)

PORTADA

Centro Cultural de Sena (Rehabilitado),
fotografía de Luis Laiglesia

Verso (La Memoria de los Arboles)

CONTRAPORTADA

Los alumnos de Sena (hacia 1955)

IMPRIME

Gráficas Lema (Zaragoza)

Depósito Legal: HU-379-95

SUMARIO

pág.

3	editorial	Redacción
4	noticias de Sena	Redacción
5	demografía	Redacción
6	cuento y excursión	Escuela verano y M ^a Almerge
7	la coral de Sena	Redacción
8	Sijena y Sena	Miguel Lavilla
11	el esparto y a rondar...	Concha Pueyo y la Memoria...
12	pregón fiestas 1970	Benito Cavero Cambra
14	prólogo a un libro	José Artero Pérez
16	rosario aurora y otros	M.S.R.
17	versos y motadas	el Mayoral
18	páginas poéticas	Nicolás, A.P. y J.P.C.
20	poema y fable	M. Gistau y C. Cancer
21	presentación trajes dance	Pascual Mateo Bescós
22	tres artículos	M.Cerezuela, F.Lecina y E.Vargas
23	fuentes santa	La Memoria...
24	fundación M. Galindo	Hoja Parroquial
25	un recuerdo y los justos	Custodio Buil Ferrero
26	centro cultural de Sena	José Alfonso Torres
27	El Salvador	J.A. Parra y J. Macías
28	ser persona	Roberto Ramón Uriol
30	autocuidados y salud	Pilar Monter Ardanuy
31	C. D. Sena (fútbol)	Redacción
32	Fotos antiguas	Redacción
34	poema y croquis foto	Elisa Pisa y Redacción
35	colaboradores	Redacción

¡ FELICIDAD y PAZ para el nuevo Siglo XXI !

FE DE ERRATAS

- En el Boletín II-96, pág. 27, se coló que Sancha de Abiego (primera priora de Sijena) era la Reina de Aragón, cuando no es así, pues ese rango correspondía a la Fundadora Dña. Sancha de Castilla, esposa de Alfonso II.
- En el Boletín Extra de Santa Quiteria, pág. 13, donde dice "espectación", debe decir *expectación*.
- En la foto del Boletín anterior a éste, pág. 29, Julia Ferrer no es la novia, sino una de las invitadas.

NOTA:

Las colaboraciones para el próximo Boletín, verano del 2001, podrán enviarse hasta el día 15 de Mayo. Se agradecería -a ser posible- que las colaboraciones llegasen en disco informático o E-mail (que se devolverá), compatible con Word a fin de facilitar la labor de preparación de la revista. Seguimos necesitando más, de la valiosa participación y colaboración de los jóvenes. Además, insistimos en que, se nos comuniquen las noticias y datos; así como las omisiones o errores para ser subsanados. ¡GRACIAS!

Redacción

Los tiempos avanzan que es una barbaridad, ¿cuántas veces hemos oído esta frase a nuestros mayores, e incluso a más jóvenes ante el desarrollo de las ciencias y de la tecnología?.

Cada época va generando unos progresos que nos sorprenden, nos hacen la vida más agradable e incluso nos ayudan y hacen que el conocimiento y la cultura crezcan en nosotros y a nuestro alrededor, siempre y cuando sean de utilidad y sus fines sean los adecuados a las personas. Día a día, nos dirigimos más a los medios audiovisuales, (vemos y oímos más que leemos). Nos entra la cultura por los oídos y los ojos, mejor que coger un libro de la biblioteca, y más si no está actualizada o trata de temas que no pueden interesarnos.

Esta Asociación, quiere participar de esos avances a través de las **nuevas tecnologías** que nos han ofrecido nuestras **Amas de Casa "Sta. Águeda"** de Sena, a través del ordenador que poseen, proporcionado por medio de FEACCU (Federación Española de Asociaciones de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios) para su utilización dentro de su ámbito local.

Dicho ordenador, además, viene dotado de conexión a **Internet**, con lo cual la Asociación tuvo que instalar la línea telefónica para que fuese efectiva dicha instalación. Una vez realizada, quieren ofrecer servicio a quienes lo deseen utilizar, por un lado, para sufragar los gastos fijos que supone la línea de telefonía básica y colaborar con la Asociación Artístico-Cultural en varios aspectos.

¿Qué objetivo pretendemos? Nuestro objetivo, es el siguiente: ante la oferta que nos hace el colectivo de Amas de Casa de Sena, **aceptar la propuesta** y compartir gastos de mantenimiento y ofertarlo a aquellas personas, socios o no, jóvenes o mayores, que tengan necesidad de acudir a esa enorme y actualizada biblioteca que es la Red. (Internet.)

¿Qué se puede hacer en Internet?

En expresión simple un libro abierto con millones de páginas (que no cesan de aumentar) conectadas entre sí y que contienen todo tipo de información (texto, imágenes, música, secuencias de vídeo, etc.)

Leer (de momento gratis) multitud de periódicos y revistas antes de que lleguen al kiosco.

Conocer horarios de diferentes medios de transporte, de oficinas, museos, organismos oficiales.

Buscar información de organismos oficiales (B.O.E., B.O.A. Boletín Oficial de la Provincial, etc.)

Contrastar ofertas de bancos e instituciones financieras.

Buscar alojamientos y restaurantes.

Escuchar emisoras de radio.

Comprar cualquier producto, pues lo que se lleva es crear un verdadero hipermercado virtual.

Grupos de noticias, donde cada persona puede plantear un tema y mediante el correo electrónico establecer verdaderos debates a través de los diferentes puntos de vista.

El mismo correo electrónico (E-mail) para comunicarse con cualquier persona del mundo que tenga un ordenador conectado.

También están cada vez más de moda los Chats (intercambio de mensajes en tiempo real.)

"Bajarse" información que nos haga falta a través de archivos de cualquier tipo.

Conectar el ordenador a otro ordenador, por ejemplo de una biblioteca y consultar los contenidos como si se tratase de nuestra propia biblioteca.

Todas y muchas cosas pueden hacerse con la Red. Simplemente la Asociación Cultural quiere poner a disposición de sus asociados y público en general, un medio que a medida que pasa el tiempo se va imponiendo y, por tanto, no quiere quedarse atrás en su afán por transmitir cultura.

En otro orden de cosas, aunque siguiendo en plan renovador, queremos adelantar que, la Junta Directiva de la A.A.C.S. está estudiando o proyectando la posibilidad de **modificar** algunos puntos de **nuestros Estatutos**, y acomodarlos a los nuevos tiempos. Hacerlos **más operativos y funcionales**, ya que no han sufrido modificación textual desde nuestra fundación. Estas innovaciones, de producirse, serían siempre con el beneplácito y aprobación de la Junta General de Socios y por mayoría requerida. Por esta razón, y aunque el plazo de sugerencias no se haya abierto, sería bueno para todos y orientativo para la Junta, que se hicieran llegar por escrito todas aquellas propuestas que se os ocurran y pudieran ser positivas para el futuro de la A.A.C.S.

Actualmente, son variadas las manifestaciones culturales en Sena y de ello siempre nos hemos congratulado. Nuestro deber es atender a todas en lo posible y respaldarlas para que prosigan y mejoren, pues toda empresa cultural y participativa nos enriquece por dentro, y eso es lo importante.



Actividades de la Asociación

✓ El **Grupo de Dance** realizó con el fulgor acostumbrado las actuaciones habituales con motivo de la Fiesta del Santo Angel Custodio y la Virgen del Rosario (Romance, Rosarios, Pasacalles, Ofrenda y Representación de Moros y Cristianos los días 1 y 2 de octubre). Este año hemos de resaltar la renovación de parte importante del vestuario y otros complementos, sobre todo en los generales, ángel y diablo (en este Boletín ofrecemos más información sobre este apartado). Excelente y cuidada labor –como en él es norma habitual– de **Miguel Buil Ferrero**, que confeccionó las vistosas alas del ángel y remozó la corona. También, cabe mencionar la colaboración de **Oscar Robledo** que gestionó la compra del lucido gorro militar que ostenta el general cristiano. Y en el capítulo de donaciones, **María Miralbés**, Vda. de Tomás Betes, ofreció y donó al Dance, a través de la AACS, un valioso sable de la fábrica de Toledo. A todos ellos nuestro agradecimiento sincero.

✓ El **Grupo de Jota** actuó para el mes de agosto y para las Fiestas de Octubre entre el éxito que conllevan siempre sus funciones, llenas del interés que toman los chicos y mayores que en este grupo participan. Para el verano viajaron junto a la rondalla de Villanueva de Sijena y otros grupos monegrinos a Francia, de ello nos hablará Eva Vargas más adelante.

✓ Las **Coplillas** siguen su andadura muchos de los días señalados y, este semestre, hemos salido hasta ahora, para la Asunción, la Virgen del Rosario, el Pilar y la Purísima. Hay que aplaudir y alentar a la gente joven que se apunta a esta ronda tan especial.

✓ La **Coral** va en aumento en todos los sentidos positivos y hablamos de ella en un apartado especial de estas páginas.

✓ Para el verano se realizó un fenomenal **Festival teatro musical**, que ya viene siendo apartado fijo estos últimos años, a cargo de nuestros jóvenes artistas: Representación de la obra "La gallina Marcelina" a cargo de los más pequeños: Carlos P. (árbol), Patricia (doña Marramiau), Ivonne (gallina Marcelina), Marina (planta), Ramón (don Guau-Guau), Belén (pollo), Jorge (gato), Nuria (árbol), Alejandro (molino), Ricardo (molino), Iván (sol), Víctor (nube), Guillermo (pollito), Daniel (gato), José Manuel (pollito), Lorena (patita). Actuación de violín a cargo de Enrique Lacasa. Nuevo ejercicio de violín por Berta Navascués. Representación teatral "El borracho y el eco" por Jorge Ríos y Luis Soler. Actuación musical de Mariló y



Elena (nietas de Angel Polo), que interpretaron dos piezas al clarinete y acordeón, respectivamente. Obra de teatro "Nido de gorriones" interpretada por Raquel, María, Leticia, Enrique, Paula y Daniel. Actuación al violín a cargo de Andrés Retig. Representación de la obra "Los ladrones" por Juan Luis, David y Jacob. Otra más de teatro, "Apuesto la cabeza" interpretada por Mirian, Olga y Cristina. Y coreografía de "la Bomba" por Leticia, Paula, Marina, María, Raquel y Patricia. Todos/as estuvieron magníficamente en el escenario. Ya vamos notando los grandes progresos de estas jovencísimas promesas ¡Animo! y felicidades por esas bonitas y constructivas aficiones.

Actividades Navidad

✓ Como en los últimos años, celebraremos el **Concurso de Belenes**, el **Cabo de Año**, el **Festival de Jota** el día 30 de diciembre y la **Cabalgata de Reyes**. También se anunciará algún otro acto como un concurso narrativo, proyección, etc.

Actividades de las Amas de Casa "Santa Agueda"

✓ En este último semestre se realizó un nuevo Curso de Manualidades (AFAMMER), Cena de verano, recolecta de dinero para los niños de Ucrania, viaje a la playa (Salou-Cambrils), cursillo de maquillaje, y exposición y venta de artículos de menaje. Y en colaboración con la **A.A.C.S.**, para las fiestas de Octubre, se presentó diariamente una **Exposición de Ropas antiguas, Pintura y Manualidades** en la sala alta del Centro Cultural de Las Monjas, lugar ideal para este tipo de actividades, que deben prodigarse más a menudo y sacar de los arcones, cajones, falsas, y graneros muchas de esas joyas y antigüedades que en Sena tenemos para disfrute de todos. Y en colaboración con el **Ayuntamiento** están preparando la **Cena de Fin de Milenio**.

Otras actividades y noticias

✓ Como sabéis, en Sena este año ha habido una "diáspora educativa" y nuestros alumnos/as se hallan distribuidos en tres lugares distintos, ello motivado por la **reforma de las Escuelas**. Confiamos en que puedan reanudar el próximo curso en unas bonitas y completas instalaciones y que esta situación de cierta incomodidad para todos no suponga un trastorno a los alumnos. Y por cierto, parece que no, ya que nos agrada saber que los escolares de Villanueva de Sijena y Sena han editado el número 0 de una revista que llaman "**El Maletín Escolar**" donde recogen algunas noticias de interés y otros artículos. El Boletín está contento, es como si le hubiera nacido un *hermaner*. ¡Adelante! A por el número 1 y siguientes...

✓ **Mosén Jesús Galicia** nos ha vuelto a enviar un buen grupo de **fotografías**, que sin duda aumentan y enriquecen nuestra fototeca. Además nos ha hecho llegar un disco informático cargado de información sobre la historia más reciente de Sena, que iremos desgranando en próximos números.

✓ En cuanto a la **Biblioteca**, decir que, la socia **Cristina Cinelli Pina** ha regalado un **lote de libros** y así, poco a poco, aumentar sus fondos. Vaya nuestro agradecimiento formal y veraz a todos ellos, y extensivo a **Manuel Tisaire Buil**, por su colaboración y por estar siempre ahí. ¡Gracias!

✓ Por cierto, se han comprado los pocos **libros** que quedaban de "**El Dance de Sena**" por si alguien quiere conseguirlo, lo comunique a los miembros de la Junta.

✓ En las pasadas fiestas de San Lorenzo de Huesca, **Eduardo y Carlos Plana**, gaiteros de Sena acompañaron, to-

cando las trompas ribagorzanas y las gaitas, al **grupo folklórico Santa Cecilia** en una gran actuación en el Parque de Huesca. Nuestra comunicante dice que "fue un toque mágico e inolvidable".

✓ El jurado de la XV edición del **Premio García Mercadal**, que convoca el Colegio de Arquitectos de Aragón, ha otorgado el galardón a la mejor **Arquitectura interior** a **J. Alfonso Torres Almerge** por su trabajo en la Oficina de Turismo de Huesca (Pza. Catedral), "por el depurado tratamiento tanto en los diferentes planos y elementos que definen el espacio interior, como del ámbito de acceso". Felicidades de nuevo.

M A T R I M O N I O S

Damos nuestra ENHORABUENA a:

ASUNCION LOPEZ TISAIRE y JOAQUIN MORET DABAN

BEGOÑA MIRALVES GUIRAL y LUIS ENRIQUE PUYOL MIR

"Mi corazón, amor, una granada de pechiabierto carmesí de cera, que su sangre preciosa te ofreciera con una obstinación enamorada"

Miguel Hernández

NACIMIENTOS



Muchas FELICITACIONES para:

CLARA	Ricardo Palacín y Silvia Almerge
MARCOS	Vicente Barrau y Nieves Hernández
DAVID	Marta Ramón y Fermín Ruiz
ANDREA	Alejandro Campoy y Rocío Sanz
ESPERANZA	Esperanza del Pilar Consola y Jesús Lobillo
JAVIER	Yolanda Lecina y José Luis Rico
RAUL	José Miguel Lacasa y Yolanda Costa

"Fue la primera vez de la alegría, la sola vez de su total imagen. Las otras alegrías se quedaron como granos de arena entre los mares"

Miguel Hernández

† DEFUNCIONES †

Que en PAZ descansen:

PATROCINIO CAMPO RAMON
MERCEDES MIR BARRAU
MANUEL PALACIN SIMON
MARIANO LAIN MALO
ISABEL ACEDO SIERRA

"Como si paseara con tu sombra, paseo con la mía, por una tierra que el silencio alfombra, que el ciprés apetece más sombría"

Miguel Hernández

EL BOSQUE ENCANTADO

Este es el título de un cuento, una de tantas actividades que se realizaron este verano en la ludoteca de la Escuela de Verano. Hubo excursiones, taller de pintura, ritmos musicales, aeróbic, danza, lectura de cuentos, interpretación, deportes, piscina, etc. Felicítamos a todos, padres y pequeños, por la participación de los niños en estas actividades tan constructivas. Acompañamos una fotografía del grupo completo con las monitoras Manuela Monte y Natalia Ardanuy.

Olga Lapuyade, Paula Uriol, Cristina Suelves, Patricia Elcoso, Héctor Cerezucla, David Ticz, Víctor Lecina, Iván Barrau, Marina Costa y Alejandro Santamaría, son los diez magníficos autores/as de este cuento lleno de imaginación y con final feliz, y que construyeron como una de sus actividades. Leámoslo.

Había una niña de 5 años que se llamaba Ana Sevillana, pero no sabía que el bosque era encantado. Un día fue al bosque a buscar piñas para jugar con sus amigos, pero en él se perdió.

Ella vio unas setas venenosas, entonces entró en un sueño muy profundo y soñó con un mundo de fantasía; los perros volaban, los pájaros nadaban y los peces andaban. Ella estaba soñando que las flores y las setas tenían vida, pero había un hombre malvado que quería destrozar el mundo y sólo se podría salvar, si alguien cogía una flor de oro y apuntar el rayo hacia él. Entonces, se lo dijeron a la niña y ella estuvo buscando un tiempo esa flor encantada, y cuando la encontró, apuntó el rayo hacia él y lo destruyó; y como había hecho lo que le habían dicho, como las cosas eran encantadas, la devolvieron a su casa con su familia y, entonces, ella se despertó. Cogió las piñas que necesitaba para poder jugar con sus amigas, y les contó a todos el sueño encantado que había tenido en aquel bosque, que era muy raro... y azulín, azulado, este cuento se ha acabado.



EXCURSION A BOLTAÑA

Por María Almerge Viñuales

Los días 18 y 19 de mayo, los pueblos de Sena y Villanueva de Sigena, fuimos a la Escuela Hogar de Boltaña.

El día 18 por la mañana marchamos a las 8:45 horas y fuimos al castillo de Monzón, allí había una chica que nos explicaba todo. Nos contó todo sobre el castillo, después nos explicó quiénes eran los Templarios y que, el refectorio era donde comían los monjes mientras uno de ellos hacía los rezos. Después de visitarlo nos fuimos a ver la presa de El Grado, una vez que llegamos, fuimos paseando por allí por las barandillas, también había muchas truchas, y vimos las compuertas de la presa. Tuvimos suerte y vimos las compuertas abiertas, que tiraban 150 hm. cúbicos por segundo, y una vez visto todo nos explicaron algunas cosas sobre aquel lugar.

Cogimos el autobús y ya nos dirigimos a la Escuela Hogar. Una vez allí, el Director de la Escuela Hogar, Rafa, nos dijo dónde íbamos a dormir. Y cuando ya dejamos todos el equipaje, nos explicó unas normas:

- 1ª) No gritar mientras se comía;
- 2ª) No levantarse de la mesa mientras se comía;
- 3ª) Después de comer, lavarse los dientes; y
- 4ª) Cuando Rafa levantaba la mano, había que callar y levantar todos la mano.

Para comer nos dieron macarrones y salchichas, después estuvimos jugando al ping-pong. Por la tarde, nos fuimos a Aínsa a visitar el castillo y después, nos compramos cosas en la parte vieja. Después nos fuimos a Boltaña de nuevo, llegamos y nos fuimos a la biblioteca, leímos cuentos y a las 9 de la noche nos fuimos a cenar. Nos dieron pechuga y patata.

Después fuimos al festival con las Escuelas Viajeras y cantaron, bailaron, contaron chistes, etc. Pero a las doce menos cuarto nos fuimos a dormir.

El día 19 fuimos al valle de Pineta, nos levantamos a las 7:30 horas, nos vestimos y a las 8:30 bajamos a desayunar, nos dieron la leche con galletas, madalenas y tarrinas con mermelada y mantequilla. A las nueve menos cuarto ya recogimos los equipajes y nos fuimos a Pineta. Teníamos que subir unos senderos con pendiente y eran muy cansados. Cuando ya habíamos llegado casi hasta arriba, vimos unas cascadas que bajaban con mucho agua. Después, fuimos bajando y paramos a comer, nos sentamos y comimos los bocadillos, a continuación ya bajamos para abajo, y hubo algunos que fueron a coger nieve a una montaña. Y ya nos marchamos para el autobús, y desde Bielsa nos marchamos para casa a comenzar las fiestas de Santa Quiteria.

CORAL "Voces Amigas" de SENA

El nacimiento de la Coral "Voces Amigas" surge del entusiasmo de algunas de sus fundadoras, todas ellas mujeres, en principio, quienes durante un buen tiempo anterior habían realizado ensayos y cantos en los actos litúrgicos de la parroquia de Sena, bien sea en domingos o festivos y fiestas patronales a lo largo del año.

De este movimiento coral, surge y se establece como grupo incrementado con un mayor número de miembros, que se ven pronto en la necesidad de que alguien con conocimientos musicales, pueda orientar y dirigir la Coral en aspectos como la clarificación vocal o el tratamiento pormenorizado de sus registros.

Esa persona ha sido Conchita Tierz, y gracias a su dirección musical, el grupo experimenta un gran impulso favoreciendo la organización de registros vocales, así como el incremento de sus miembros, con voces masculinas que permiten un mayor empaque y robustez a sus interpretaciones.

Dada su corta historia, han realizado salidas a Conchel, como ya informamos en otro Boletín, y han sido reclamados para actuar en otros destinos. En la localidad, participan regularmente en actos religiosos durante todo el año, así como en cualquier evento donde sea reclamada la Coral.

Este pasado verano-2000, y más concretamente el día 20 de agosto por la tarde, llevaron a cabo una sonada actuación en la iglesia parroquial de Sena –inmejorable marco–, que podemos calificar de cálida, entrañable y magistral. Era su bautismo, prácticamente, ante su gente, y no fue en vano, porque nos congregamos allí varios centenares de afortunados/as, que pudimos complacernos del cuidado repertorio o programa que nos ofreció la Coral, con algunas habancras y piczas de: Häendel, De Marzi, Verdi y Bretón, viéndose obligados/as a repetir alguna pieza ante el entusiasmo popular que así lo demandó. Tras las felicitaciones merecidas hubo melocotón con vino para todos.

Posteriormente han actuado en otras celebraciones y tienen en miras algunos interesantes proyectos, que recibirán el apoyo que merece, y sea posible, el esfuerzo de mantener una Coral por los continuados ensayos y demás requisitos que precisa esta actividad, que viene a sumarse a la dilatada riqueza cultural de Sena, que en otros lugares envidian sanamente.

A continuación, desgranamos la lista de sus 34 componentes, los que protagonizaron el concierto de agosto, a saber: **Dirección**.- Conchita Tierz; **Sopranos**.- Pilar Ardanuy, Emérita Capablo, Maribel Carbonell, Josefina Elcoso, Josefina Estradera, Olga Foj, Guadalupe Galindo, Crescencia González, M^a Pilar Penella, Pilar Pueyo, Miriam Uriol, Raquel Valdivia, M^a José Vargas; **Contraltos**.- M^a Angeles Cerezuela, Conchita Cerezuela, Melchora Cerezuela, Conchita Chavarriga, Loreto Galindo, M^a Victoria López, Conchi Lumbierres, Reyes Mateo, Manuela Monte, Marisol Royo, Josefina Tisaire; **Tenores**.- Antonio Ardanuy, Ignacio Ardanuy, José Miguel Puisac, José Viñuales; **Bajos**.- José Mnel. Cerezuela, Angel Pisa, Rubén Pisa, Luis Pujol y Manuel Tierz. Además, como las puertas de la Coral están abiertas para toda aquella persona que desee formar parte de la misma, conocemos –de última hora– la incorporación al grupo de: Carmen Miralvés, Begoña Miralvés, Gerson Elbaile, Jesús Almerge y Juan Luis Almerge.



Sena y su vinculación al Monasterio de Sijena

Por Miguel Lavilla Galindo
del Instituto de Estudios Sijenenses "Miguel Servet" de Villanueva de Sijena

La imagen de Santa María de Sijena se llama también la Virgen del Coro, en atención al altar que la misma ocupaba en el coro del convento, justo en el lugar en que tuvieron lugar las apariciones años antes y que seguidamente relataremos.

Junto al río Alcanadre existían en las últimas décadas del siglo XII tres pueblecitos: Sena, el único que todavía persiste; Sijena, situado en la margen izquierda del curso fluvial, y Urgellet, al otro lado del río, enfrente de Sijena.

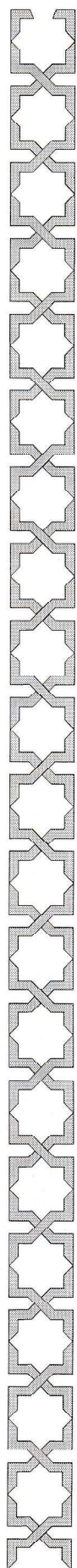
En la iglesia parroquial de Sijena se veneraba una devota imagen de Santa María, que en el mes de noviembre de 1.182 y siendo comendador Guillermo desapareció misteriosamente del lugar que ocupaba sin que pudiera darse con su paradero.

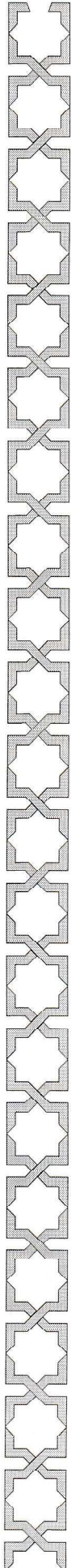
Cerca de Sijena, junto al río, existía un prado en cuyo centro se levantaba un pequeño islote poblado de cañas, tamarices y otras plantas silvestres.- Solía pacer por allí un rebaño de vacas y entre ellas un toro.- Cuidaba de ellos un pastor, quien había notado varias veces cómo el toro atravesaba el agua y, llegado al islote, permanecía inmóvil, con la vista fija en un punto determinado; hasta que un día se decidió a trasladarse a aquel sitio y cuál sería su sorpresa cuando se dio cuenta de que el bovino estaba ante la imagen venerable de Santa María de Sijena.- Avisó inmediatamente al comendador y vecinos el afortunado hallazgo; en procesión se dirigieron al islote y en la misma forma fue trasladada a la iglesia de Sijena. Siendo reintegrada al altar.

El día siguiente volvió a desaparecer la imagen restituyéndose al islote.- Y como esto se repitiera varias veces reuniéronse, el 8 de enero de 1.183, los Concejos de los tres pueblos y convinieron en que la sagrada efigie fuese colocada sucesivamente en las ermitas de Santa Ana, perteneciente a Sijena (actual San Blas, de Villanueva de Sijena); de San Blas, situada en el término de Sena (San Blas el Viejo, de ahora), y de Santa María, de Urgellet (no existen indicios, en estos momentos); para ver si permanecía en alguna de ellas; pero todo fue en vano, la imagen volvía de nuevo al islote.

La noticia de estos prodigiosos sucesos llegó a oídos de la reina doña Sancha, esposa del rey de Aragón, Alfonso II "El Casto", que se encontraba a la sazón en Huesca, y ambos se trasladaron a Sijena para ver con sus propios ojos lo que ocurría, resolviendo la reina edificar en aquel mismo lugar un monasterio de religiosas de la Orden de San Juan de Jerusalén.- Para ello se terraplenó y drenó el lugar, comenzando las obras de la nueva fábrica en el año 1.183.

Será conveniente, antes de proseguir, conocer la situación administrativa de este territorio con anterioridad a los hechos mencionados.- Ya en el año 1.157 el conde de Barcelona, Ramón Berenguer IV, y su esposa, la reina Petronila, por documento hecho en el castillo de Estopiñán hicieron donación a la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén y a su gran maestro, fray Ramón del Puy, entre otras cosas, de los pueblos de Sena y Sijena, con todos sus términos y pertenencias.- Aquí se estableció muy pronto una encomienda de esta Orden soberana, cuya existencia acredita un documento datado en el mes de octubre de 1.174, por el cual Bernardo de Pallars, comendador de Sena y Sijena, da a los hombres de estos dos





pueblos y a los que vengan a establecerse en ellos la sierra de Montenegro situada delante de las mismas poblaciones y que el rey Alfonso II había donado anteriormente a los Hospitalarios.

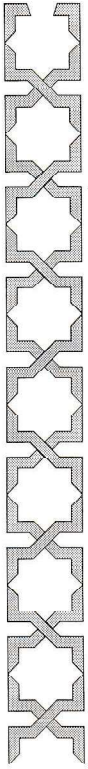
Hay otro documento, de fecha junio de 1.184, sin indicación de lugar, en el que firma el rey don Alfonso II "El Casto" y lo encabeza la reina doña Sancha en unión de los dignatarios de la Orden de San Juan de Jerusalén: Armengol de Aps, entonces prior de San Gil y maestre en toda la Provenza y en todo el reino de Aragón; Pedro Jiménez, maestre de Amposta; Rodrigo, comendador de Calatayud; Portolés, preceptor del mismo Amposta.- La reina y la Orden Hospitalaria adquieren por él las iglesias de los pueblos de Sena y Sijena que pertenecían a los Templarios.

Con tales documentos, de 1.157 y 1.184, la Orden de San Juan de Jerusalén tenía ya plena potestad sobre los pueblos y sobre las iglesias de este territorio.- Pero la reina doña Sancha, que sólo tenía plena potestad sobre las iglesias en virtud del documento otorgado el año 1.184 y no sobre los pueblos, en 1.187 consigue que Armengol de Aps, prior de San Gil, centro occidental de la Orden Hospitalaria, le entregue, por fin, los pueblos Sena, Sijena y Urgellet para la construcción del nuevo monasterio de monjas del Hospital, todo ello junto con el castillo de Santalecina.- Como compensación territorial la reina tiene que entregar el Manso de Codong, en el término de Tarragona, que su marido don Alfonso II le había entregado en dote.

Por decisión de los reyes de Aragón, don Alfonso II y doña Sancha, surge la nueva Sijena, Villanueva de Sijena, ante las exigencias que la construcción del monasterio imponía, al trasladarse a vivir los habitantes de los pueblos de Sijena y Urgellet a un cerro próximo.

Doña Sancha quería establecer una comunidad de señoras que tuviera la protección de la Orden de San Juan, pero no quería fundar un monasterio sujeto a las antiguas reglas y menos a las que la Orden tenía establecidas en sus conventos de mujeres.- Por ello confía la formación de la Regla, por la cual ha de regirse el monasterio de Sijena, al obispo de Huesca, bajo cuyos auspicios la redacta el arcediano Ricardo, que luego le sucede en la Sede.- La fundación del monasterio fue aprobada, a petición de la reina, por el gran maestre de la Orden de San Juan de Jerusalén, que era el mismo Armengol de Aps, por bula magistral datada en Ptolemaida, a 6 de octubre de 1.188.- Quiso la reina elevarla a la aprobación del Vicario de Cristo y ésta fue dada por el papa Celestino III en su bula "Prudentibus Virginibus", de fecha 10 de junio de 1.193, confirmatoria a la vez de los privilegios y posesiones concedidos; bula ratificada por Inocencio III en las suyas de 9 de marzo y 9 de mayo de 1.207, quien pone al monasterio bajo la protección de la Santa Sede y confirma sus posesiones y donaciones hechas o por hacer; lo mismo que sus predecesores Honorio III, Gregorio IX, Gregorio X, Bonifacio VIII, Clemente V.- Por último, Gregorio XIII, el día 8 de mayo de 1.573, expide su famoso Breve reconociendo que las religiosas sijenenses jamás han emitido voto de clausura y concediéndoles licencia para ir a curarse de sus enfermedades a casa de sus padres, zanjándose de esta suerte la cuestión batallona de la clausura de Sijena.

Entramos en el año 1.188.- En el mes de abril, día 21, el obispo de Huesca, don Ricardo, el autor de la Regla de Sijena, consagró solemnemente la iglesia del monasterio y el día 23, considerado tradicionalmente como el de la fundación, don García de Lissa, castellán de Amposta, recibió la profesión



religiosa de la primera priora, doña Sancha de Abiego, elegida por la reina, y aquélla a su vez tomó los votos de la nueva comunidad, en la que estaba incluida doña Dulce, hija de la reina fundadora.- Además de los reyes, parece ser que también asistió a la ceremonia el príncipe don Pedro y aún dicen fue armado caballero en ocasión tan memorable.

De cuanto antecede, podemos llegar a la conclusión de que Sena fue testigo de excepción en los siguientes acontecimientos:

1º.- La fundación del Real Monasterio de Sijena.

2º.- La desaparición de los pueblos limítrofes Sijena y Urgellet.

3º.- El nacimiento de Villanueva de Sijena, debido a la fusión de los habitantes de Sijena y Urgellet.

También aparece Sena citado en otros documentos posteriores, como el que suscribió la segunda priora, doña Beatriz de Cabrera, en septiembre de 1.193, relativo a una donación de tierras hecha por doña Sancha a los vecinos de este pueblo, en la ribera del río Alcanadre.- Lleva la firma de doña Sancha, de Fortún Cabeza – maestre de Amposta, de García de Lissa, de Beatriz de Cabrera, de Gimeno de Morella, de Lupus comendador y de Berenguer de Cortes, escriba de la reina.

Bibliografía: Juan B. Altisent - Novena a la Virgen del Coro- Lérida- 1.932.

Julio Arribas- Historia de Sijena- Lérida 1.975.

Mariano de Pano- La santa reina doña Sancha- Zaragoza- 1.943.

La Virgen del Coro



La Virgen del Coro

Imagen del siglo XII, que se venera (veneraba) en el Monasterio de Religiosas Sanjuanistas de Sijena

La imagen de Santa María de Sijena, llamada hoy LA VIRGEN DEL CORO, con sus prodigiosas idas, en noviembre de 1182, al islote de una laguna, situada cerca del pueblo de Sijena, donde era venerada, dio lugar a la fundación en aquella laguna terraplenada del Monasterio de Religiosas Sanjuanistas del mismo nombre por la Reina Dña. Sancha, esposa de Alfonso II, Rey de Aragón; empezándose las obras en 1183, siendo consagrado el templo el 21 de abril de 1188 y profesando dos días después la nueva Comunidad formada por religiosas de la nobleza catalano-aragonesa con Dña. Dulce, tierna hija de la Reina. Fue la primera priora Dña. Sancha de Abiego.

Mide 75 centímetros; es de madera, de traza románica y de agradable aspecto; está sentada en un taburete, en el cual campean los blasones reales de Aragón junto con las armas de Luna y Urrea; la frente coronada; viste traje que figura estar bordado con flores de lis, y ofrece con la mano derecha una flor al Niño, que lleva sentado en la rodilla izquierda, el cual bendice con la diestra y con la otra mano sostiene un libro abierto, donde antes se leían las palabras: *Ego sum lux mundi*.

Se venera esta prodigiosa imagen en un altar emplazado en el Coro del Monasterio, del cual ha tomado su denominación actual, fue coronada canónicamente el día 8 de Noviembre de 1908 y le profesan acendrada devoción las religiosas y pueblos comarcanos, a los cuales ha colmado siempre de gracias y favores. (Texto anterior a la desgraciada destrucción de la imagen).

Juan B. Altisent, Pbro.

Beneficiado Archivero de la catedral de Lérida

EL ESPARTO

Por Concha Pueyo Naval

Hará más o menos 50 años que la juventud del pueblo de Sena, sobre todo ellos, pues en las casas eran muchos y no había suficiente disposición de dinero para todo lo necesario, se dio a la dura tarea de ir a arrancar **esparto**, trabajo muy duro y costoso de hacer. Se ponían algo de almuerzo y se levantaban a las 3 de la madrugada, a veces en cuadrillas de 4 ó 5 juntos, y después de unas horas, cuando veían que se habían ganado el jornal, a casa. Se descansaban un rato y por la tarde a llevar las tareas del campo. Así pasaron muchos años hasta que el esparto se agotó prácticamente de tanto que se hizo (*hacer esparto* es recogerlo o arrancarlo de su lugar natural).

Las sequías y los tractores, que ya empezaban a funcionar por nuestros campos y lo labraban todo, además de nuevas maneras de ganar el dinero más fácil, terminaron con esta dura y costosa labor.

¿Para qué servía el esparto? Pues para muchas cosas, para fabricar papel, hacer capazos y capacetas, alpargatas, sobre todo suelas, sábanas para acarrear algo del campo, sacar sogas, hacer sogueta y muchas cosas más.

La sogueta la trabajaban para aprovechar cuando hacía mal tiempo para ir al campo. Cogían un manojo de esparto, lo mojaban un poco y lo pasaban por unas *púgas* de hierro o alambre con el fin de peinar los manojos de esparto, y se ponían en un banco o cadiera con un saco o ropa y allí en las cocinas a hacer sogueta todo el día; con la larga tira de sogueta se hacían las sogas y también se cortaba a la medida y se hacían *fencejos*. Cada metro y medio un *fencejo*, y 30 formaban lo que era un *fascal*. Se les ponía un ramo a cada extremo y servían para atar las gavillas de la mies (trigo, cebada y otros cereales), ya fuera con máquinas o a mano, como se hacía antiguamente. Unas 5 ó 6 gavillas formaban un fajo, igual que fuera de alfalfa, leña o cereal.

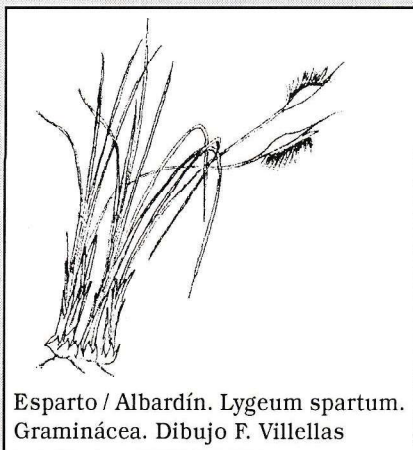
La soga, que era más elaborada, recia y fuerte, tenía mucha más longitud y servía para atar y sujetar bien la carga de carros y galeras y así atarlo bien todo y apurar la carga al máximo, apretando bien pasándola por el *cazinglo* y tirando fuerte hasta que estuviera tensa.

El esparto lo venían a comprar con algún camión que se acercaba por Sena y otros pueblos de la comarca a cargar. Venían por septiembre y como ya he dicho al principio, las perras venían muy bien para gastarlas la juventud en la fiesta de octubre, y también para pagar la contribución después del Pilar, ya que había poco en las casas y de algún sitio tenía que venir.

En esa costosa faena de arrancar o hacer esparto, y que sólo podían hacer los hombres, aún así se estropeaban las manos, aunque algunos ya se ponían guantes duros.

También se hacían en Sena muchos **cañizos** en las eras y para el invierno, y era otra manera de sacar algún dinero. Los expertos que sabían hacerlos, terminaban una docena cada día y medían de 2 a 2'5 metros. Recuerdo que iban a 3 pesetas el cañizo, y luego los subieron a 5 ptas.

De estas y otras mancras se ocupaban antes para sacar algún dinero que ayudara a las pobres economías familiares y así poder pasar.



Esparto / Albardín. *Lygeum spartum*. Graminácea. Dibujo F. Villellas

A RONDAR...

Por La Memoria de los Arboles, BCN. Nov. 2000

*Canto a Sena que es mi pueblo
y a mi río el Alcanadre,
a Monegros mi comarca
y al cierzo que es mi aire.*

*Coplillas, jotas y Dance
y colores de pintores
alegráis el corazón
y hacéis sentir emociones.*

*Entre gaitas y palos,
rondalla, voces y los tambores
tienes que estar contenta
Sena de mis amores.*

*El "rasgau" de las Coplillas
es un ritmo singular.
Cuando se mete en el alma
es imposible olvidar.*

*Venid y llegad
a escuchar las Coplillas de Sena
cantadas al alba
para despertar.*

*Viva Sena que es mi pueblo
y el Angel que es mi Patrón
con la Virgen del Rosario
y parroquia de la Asunción.*

*Este verano ensayando
hicimos ruido a destajo,
alguno se acordaría
de la madre que nos trajo.*

*Canto esta jota brava
a viva voz y a to trance
para que en Sena tengamos
una CALLE para el DANCE.*

*Si te dicen que muero
no hagas ni caso,
piensa que estoy musiqueando y cantando
libre por el Universo.*

*A quien escribe estas jotas
le gusta mucho rondar,
cantar y estar en el monte,
y le pagan por tocar.*

*Empezamos año,
con siglo y milenio,
se va la peseta
y nos llega el euro.*

*Que ya nadie mate más,
porque la vida es divina.
Merecemos vivir en paz
y de locos ¡BASTA YA!*

*Les pido a los Reyes Magos
para todos los lectores
prosperidad y salud
y amor en los corazones.*

SENA en el espacio y en el tiempo

Por Benito Cavero Cambra

Era el año 1970 –los tiempos estaban cambiando– y Sena se incorporó al estilo de la época instaurando el **Pregón de Fiestas y la Proclamación de la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor** (hoy Mairalesas), y el egregio don Benito tuvo el honor merecido de entonar esta hermosa elocución como primer mantenedor (de los que a nosotros nos gustan) de la Fiesta Mayor de Sena y “glosar a la mujer senense”. Así rezaba textualmente:

Sena en el espacio: El dilatado término municipal de Sena es pródigo en contrastes y si cazando codornices por la vega extensa y veraz, verdadero don del Alcanadre, hemos apreciado, desde la moderna y sólida presa hasta el magnífico puente de hierro, la variedad de cultivos que constituyen una visión maravillosa, y una fuente de riqueza, no menos complacidos quedaremos si dejamos el río y tras el rastro de los jabalíes, ascendiendo por las Valletas y los cerros de Presiñena, salvando los profundos barrancos, cruzamos las altiplanicies, nos encaramamos a la Sierra y cabalgando sobre ella llegamos al vértice geodésico llamado vulgarmente “El Pilón”.

Para los amantes de los grandes espacios el panorama es impresionante. Por un lado los pinares serranos que aromatizan el aire; las cuñas extenuantes de las Valletas; el verdor de la huerta; el ajedrezado terreno del Vedado, con cuidadas plantaciones de viñedos, olivos y almendros; las tierras de pan llevar en la arcillosa llanura de los “Espartales”, ansiosas de recibir en su seno el regalo de las aguas del Canal del Cinca.

Desde otro ángulo, las altiplanicies construidas por los montes de Presiñena y Cajicorva donde los cereales se ondulan al embate del cierzo dominante y en este último monte la mancha verde de sus cien hectáreas de esparraguera que contrasta sensiblemente con el horizonte terroso.

Por último, los sotos y cerros de Presiñena; la espina dorsal de la Sierra de Alcubierre con el agudo vértice de San Caprasio; la enorme sabana verde de los pinos retorcidos de los “Sisallares”, estampa de vegetación atormentada que recuerda las ilustraciones de Gustavo Doré, y el llamado Monte de Sena, poblado de masadas hasta las lindes de Valfarta, La Almolda y Castejón, con la ermita de Santa Quiteria de La Almolda destacando sobre todo ese mosaico de tierras de la meseta monegrina eternamente sedienta.

Desde este Pilón, mirando al terreno donde yacen los mayores, contemplando los caminos por donde cabalgaron reyes y plebeyos, viendo las tierras donde se afanaron generaciones, me he sentido orgulloso de haber nacido aquí donde el rescoldo del pasado está vivo en el quehacer presente y sirve de estímulo para un feliz porvenir.

Sena en el tiempo: Los orígenes de Sena se pierden en la obscuridad de los tiempos. Formó parte de la comunidad de los ilergetes, altivos e independientes; vio salir de sus casas para la dura tarea de la arada a campesinos que animaban a los bueyes en latín; enterró con dignidad a los talludos pobladores en el cementerio visigótico de “las Peñetas de Manolo”;

supo de la conquista y enconada resistencia posterior de los sarracenos que construyeron el sistema de riegos de la huerta; presenció con alborozo el paso de los Reyes Alfonso II y Doña Sancha hacia Sijena y la erección del Real Monasterio; rindió pleito homenaje a las ilustres Prioras como buen vasallo y a través de los siglos el tesón de sus hombres erigió sobre las ruinas de la iglesia románica el templo actual, cons-

truyó la Casa Consistorial, entre otros edificios públicos y particulares, celebró feria o mercado los martes primero y los viernes después, por decisión real, abrió caminos, levantó puentes y molinos y pasó con el arado por terrenos cubiertos por una vegetación secular que hoy constituyen excelentes cultivos de secano.

Presencia y potencia de la mujer en Sena: Cuando Sena gemía bajo el yugo sarraceno, una mujer llamada Petronila, Reina de Aragón que por su matrimonio con Ramón Berenguer IV ostentaba el título de Condesa de Barcelona, suscribe en unión de su esposo un documento fechado en 1157 haciendo donación de Sena a los Caballeros de la Religión del Hospital de San Juan de Jerusalén, una vez tomado a los moros.

Posteriormente la traslación de Nuestra Señora de Sijena, llamada después la Virgen del Coro, a la ermita de San Blas de Sena y la fundación del real

*“me he sentido orgulloso
de haber nacido aquí
donde el rescoldo
del pasado está vivo
en el quehacer presente
y sirve de estímulo
para un feliz porvenir”*

Monasterio, hacen crecer aquí el culto a María mientras el trato con la Reina Doña Sancha establece un vínculo de amorosa sumisión hacia la Soberana.

El nombre Parroquia de la Asunción de Sena y la existencia en 1542 de la muy devota y virtuosa Cofradía de Nuestra Señora (en algunos documentos se denomina de Santa María), en este honrado lugar son exponentes de fervor mariano que culmina con el patrocinio de la Virgen del Rosario a raíz de la batalla de Lepanto, "la más alta ocasión que vieron los siglos", en 1572.

Objeto de la veneración popular senense ha sido al correr de su historia María Magdalena, recordada en nuestro Dance incomparable:

*Hoy sale la Virgen del Rosario
Y el Angel Patrón de este lugar
María Magdalena
Y san Roque celestial.*

Y Santa Bárbara, de cuya fama no se acuerda nadie sino en las tempestades, tuvo siempre un arraigo en el alma del pueblo, que la invoca:

*Santa Bárbara bendita
Que en el cielo estás escrita
Con papel y agua bendita
Y en el ara de la Cruz.
Padre Nuestro... Amén Jesús.*

Y ¿quién de aquí no recuerda las manifestaciones de fe y entusiasmo hacia Santa Agueda, la gentil?

La influencia de la mujer queda patente si se considera que una Priora de Sijena mandó edificar la actual iglesia, que otra hizo construir el molino recientemente derribado y que una pléyade de ellas, como Señoras feudales, intervinieron activa y positivamente en el desarrollo de nuestro pueblo.

Esta pincelada quedaría incompleta si no hiciéramos mención nuevamente del Dance, dedicado un día a la Virgen del Rosario, de las Coplillas, del Rosario de la Aurora y de la Procesión del Encuentro con las "Cortesías" de las mayoresas, estampa llena de evocaciones en el marco de la Plaza Mayor.

El espíritu de trabajo y sacrificio lo han acreditado siempre nuestras mujeres y los ejemplos de labradoras enamoradas de la tierra, de excelentes modistas, distinguidas intelectuales, inspiradas artistas y diestras artesanas están a la vista de todos y por ello no es de extrañar que en busca de esposas hayan acudido prestigiosos jefes militares, hombres de leyes, varones de profesiones liberales, menestrales, labradores e industriales, los cuales atestiguan la bondad del plante femenino senense.

La fe y el sano amor al trabajo no excluyen una característica especial de mis coterráneas: la personalidad. A mozas y viejas "no se las lleva el aire" como vulgarmente se dice. Amas respetables de estirpe infanzona y otras de humilde condición -que de todo hay en esta viña del Señor- han dejado en el recuerdo la impronta de su influjo y definitiva personalidad.

Creo interesante resaltar que siendo Sena un pueblo milenario y labrador no se ha hecho la debida justicia a esta honrosa profesión hasta el extremo que algunas veces hemos oído "no tiene oficio; es labrador". Sepan otros que el título de labrador entraña una ejecutoria de dignidad. Un rey muy amante de la milicia, decía; "El hombre que hace producir a la tierra dos espigas de trigo en vez de una, vale más que todos los conquistadores del mundo. Y un español de piedra picada afirmó que "la tierra es la madre imprecadera de la raza pura".

Dignos y de pura raza son los que a la labranza dedican sus afanes y el labrado de Sena que, frente a lo abrupto del terreno, por encima de la sequía o del pedrisco catastrófico, más allá de sus menguadas posibilidades económicas, ganó a una hostil orografía cerros y barrancos (hoy productivas parcelas) en un titánico esfuerzo de generaciones, no solamente merece el aplauso que le hemos dedicado, sino una estatua que perpetúe esa gesta magnífica e incruenta.

Parodiando al poeta Gabriel y Galán hemos de decir a los mozos senenses:

*Sois la raza fuerte y sana
Que viene al nuevo vivir
Sois los hombres del mañana
¡Sois de Sena el porvenir!*

Conclusión: Este humilderegonero dedica a todos el saludo cordial y entrañable con el deseo de que la Fiesta Mayor contribuya a acrecentar la paz y concordia sobre el denominador común del amor al pueblo natal y al despedirse de la Reina y de su Corte de Honor formula, con versos del mencionado poeta labrador, la síntesis de las doncellas senenses:

*Sois la luz y alegría
De vuestros limpios hogares
La gala y la poesía
De las fiestas populares.
Sois juventud y alegría
Sois vida fresca y lozana
Sois amor, sois bizarría
¡Sois la mujer del mañana!*

MAGNIFICO PROLOGO PARA UN GRAN LIBRO

por J.C.C.

Uno de los cancioneros populares más valiosos de Aragón es, sin lugar a dudas, el publicado en 1927 por el insigne músico y presbítero don Miguel Arnaudas Larrodé y referido a la Provincia de Teruel, se trata de la "Colección de Cantos Populares de la Provincia de Teruel".

Pues bien, esta reconocida e importante obra recopilatoria está prologada por nuestro reputado senense el M.I. Sr. D. José Artero Pérez, a quien el Padre Arnaudas encargó acertadamente esa tarea, que enaltece aún más, si cabe, ese libro de cantos. En su extenso y jugoso prólogo de ocho páginas don José realiza unas reflexiones sobre la música popular aragonesa y lamenta en endémico descuido del aragonés por atender parcelas importantes de su ser y estar, como lo es el caso de su cultura popular.

Pensemos que este texto está fechado en 1922, pero muy a nuestro pesar, en algunas de sus aseveraciones, está de plena y continuada actualidad. ¿Será algo endémico... u cuál?

Para quienes interesen el recomendable texto íntegro de este prólogo, nos lo haga saber y se les facilitará gustosamente. De cualquier modo, ahí van unos cuantos recortes o síntesis del mismo y algunos breves comentarios:

En las altas esferas del arte, la música aragonesa no existe, y aun en la española, el dialecto aragonés es un misterio o una fábula.

...Descuéntense algunas páginas de Albéniz, y no de las mejores suyas, alguna reminiscencia de Granados, y para encontrar algo que merezca o, al menos, lleve el nombre de aragonés, tendremos que bajar a muy secundarias categorías. Alguna jota....

Es, pues, el folklore aragonés, en su parte musical, una selva virgen, una mina cuyos tesoros, de existir, han sido, hasta ahora casi completamente desconocidos e inapreciados.

Las causas: el predominio y divulgación de la jota, como única expresión de nuestra música racial; y las dificultades para hacer una antología discreta, concienzuda y apreciable.

...Para salvar del naufragio los restos del opulento patrimonio musical y poético, con que mil generaciones enriquecieron a nuestro pueblo, es preciso hacer una peregrinación dura y penosa

por aldeas y pueblecitos, escuchar con atención sus tonadas, empaparse en su espíritu, reconocer y estudiar sus características, adivinar dónde se encuentra lo más castizo y peculiar, halagar a los cantadores, arrancar los secretos de las viejas tradiciones, preguntar a los ancianos y explotar a los mozos.....

Todo esto a costa de mil fatigas, incomodidades, estudios y dispendios.

-Seguidamente hace unas consideraciones sobre técnica musical y dice.- ...A esta dificultad tonal, añádase la rítmica, que no es mucho menor... se necesitan en el folklorista otras más altas cualidades de orden estético y cultural: unas, para distinguir lo popular de lo erudito; otras, para apreciar lo que es oro puro o vulgar escoria. No quiere decir esto que en las colecciones populares sólo haya de ponerse lo más exquisito y preciado: a veces es preferible la riqueza y el número...

Entre varias versiones de un canto popular, ¿cuál es la auténtica?... el artista, para gozar de una melodía y para aprovecharla en sus composiciones, ya no preferirá la más auténtica, sino la más bella: y en esto no obrará contra la pureza de las fuentes de su inspiración.

Porque, en los cantos musicales acontece algo semejante a lo que sucede en los otros cantos rodados que siembran los cauces de las corrientes; a fuerza de choques y andanzas, se pulen y se desfiguran: y como en el lenguaje, se transforman con el uso y el tiempo los vocablos...

Estas ligeras consideraciones bastan a explicar también cómo muchos cantos de origen erudito, pueden convertirse en populares, o porque su autor acertó a expresar los sentires del pueblo y en su lenguaje, o porque el pueblo transformó y adaptó a sus maneras una melodía que originariamente no se adaptaba por completo a sus costumbres acústicas...

Por otra parte, no es raro el fenómeno de que un músico profesional se adentre de tal manera en el alma del pueblo, que parezcan genuinamente populares, obras de su peculiar inspiración...

Ahora bien: en España, felizmente, la riqueza, la belleza, la profusión y variedad de sus cantos populares es tal, que se la reconoce actualmente,

no ya como un principado muy intrépido e independiente en el arte mundial, según alguien decía tiempo hace, sino como un imperio dilatado, una potencia de primer orden.

Y en estos vastos dominios, en este noble imperio, ¿sólo Aragón enmudece y se eclipsa, contribuyendo a su gloria apenas con la teórica e indeterminada prestación de su Jota? Es una realidad y una vergüenza. Hasta hoy el arte popular aragonés se desconoce o se niega...

-Entonces estaba en lo cierto al decir lo que sigue. Afortunadamente, Mingote por Zaragoza y luego Mur por Huesca publicaron sus cancioneros populares que cubrieron esa triste carencia, dice.- De las provincias de Huesca y Zaragoza no conozco ningún cancionero ni colección, y es indudable que en ambas, y sobre todo en las estribaciones pirenaicas y del Moncayo, hay materiales preciosísimos. No es vergüenza que los músicos aragoneses hayan abandonado sus tesoros: se necesita una dosis de voluntad, salud, ciencia y.... dinero, que no está al alcance de cualquier solfista. Pero es bochornosa la incuria de Ayuntamientos, Diputaciones, Academias y Ateneos, que, o no han conocido la horrible deficiencia, o no la han sabido subsanar...., cada pueblo debe cimentar su música peculiar en sus canciones populares. ¿Adónde acudirán los que ansían hacer música aragonesa...?

¡Y es triste que cuando España asciende a las cumbres gloriosas de un esplendor folklórico apenas insuperado, cuando las más ricas naciones, aun Rusia y Escandinavia y Hungría y Alemania e Irlanda, no ya Italia o Francia, la tienen que mirar con respeto y envidia; cuando la escuela moderna de compositores españoles renace pujantísima y atrae las miradas del mundo musical; cuando Galicia, León, Salamanca, Burgos, Andalucía, Santander hacen ostentación deslumbradora de sus caudales preciosísimos de genuinas melodías, sólo Aragón se duerma sobre los falsificados y no muy peculiares laureles de su Jota!

Y no es que yo desprecie la Jota: la admiro, y espero ansioso el momento de admirar una colección selecta y vibrante de sus mejores variedades y el día en que artistas poderosos acierten a elevarla al cielo de sus geniales inspiraciones, lo que de veras lamento es que la música de la Jota no esté crítica y concienzudamente estudiada; y creyendo todos o muchos conocerla sobradamente, abandonan los demás cantos que enriquecerían el folklore español y nos harían admirar una faceta más de nuestro genio.

Si, como dice muy bien Rodríguez Marín, el pensar del pueblo está en los refranes y el sentir en los cantares, ¿adónde acudiremos para saber cómo sienten los aragoneses, sino a la fuente inadecuada de las coplas poéticas sin su expresión musical, que es lo que hasta ahora se conoce...?

-Esto que sigue es ya actualmente una desgraciada e irreparable realidad.- Es doloroso, no solamente el descuido actual y pasado, sino el pensar que, muy pronto, la perdición será irremediable.

-Decía estas palabras con algo de razón, pues hasta cinco años después no se editó el libro.- Como apunté al principio, cuando escribo, no sé a ciencia cierta si verán la luz pública y se divulgarán entre tantos que necesitan conocerlas, o se apolillarán en los estantes del laborioso y venerable coleccionador...

Y a fe que bien merecen una edición cuidadosa..., interesa cuanto del canto popular español, tan admirado y sorprendente, se vaya publicando...

LOS TESOROS DE LA VERDADERA MUSICA ARAGONESA HAN SIDO DESCONOCIDOS E INAPRECIADOS

Es curiosísimo observar en esta Colección, la casi total ausencia de la nota sentimental y blanduzca y de cierta intimidad semiobscura y algo mística, que, con mucho encanto, aparece en otras regiones.

Aquí, por el contrario, todo es sano, vivo, alegre, noble y abierto. Una baturrísima ironía, mezcla espontánea de ingenuidad y malicia, salpica muchas canciones y, sobre todo, los ritmos son de una energía, empuje y gracia, que anuncian evoluciones maravillosas, a quien en ellos quiera inspirarse...

Aún tiene otro valor este Cancionero de Teruel, para Aragón: es un recuerdo y un aviso. Recuerdo, para el alma dormida de la más brava y simpática región peninsular, que olvida las riquezas de sus tradiciones, tan puras, tan bellas, tan regocijadoras, tan cristianas...

¡Para cuántas melodías de este mismo Cancionero, la salvación fue ya tardía! Apenas en algunas se pueden adivinar los contornos que la línea melódica tuvo en su origen; y la superposición vulgarizada de terceras y contracantos, rompió su tonalidad primitiva y las dejó para testimonio tan sólo del poder desolador del tiempo y de invasiones corruptoras...

Dr. José Artero Pérez,
Presbítero, en Salamanca, abril de 1922

ROSARIO DE LA AURORA

Por M.S.R.

Debido a la escasez de sacerdotes en la Diócesis de Barbastro-Monzón, durante los años 1997 y 1998, Sena tuvo que compartir sacerdote con dos parroquias –Villanueva de Sigena y Ontiñena– más el Monasterio de Sigena. Este sacerdote fue D. Lorenzo Tricas, natural de Castelflorite y que, según él, no podía atender a las parroquias debidamente.

La nominación de un nuevo sacerdote para Sena y Castelflorite –D. Javier– ha hecho posible que se recupere alguna tradición que durante este tiempo había quedado aparcada. Es nuestro **Rosario de la Aurora**, que con sus **Avemarías cantadas** ha deleitado y ha hecho despertar en los senenses el sentimiento festivo y devoto que Sena ha vivido y vive hacia nuestros patronos la Virgen del Rosario y el Santo Angel Custodio.

A pesar de la decadencia demográfica de nuestra población, se ha volcado el pueblo en participar, con la ilusión de que se pueda seguir manteniendo.

OPINION NUEVO CURSO 2000-2001 EN SENA

Por M.S.R.

Desde la Administración educativa se considera que el nuevo curso escolar se ha iniciado con normalidad, pero si examinamos la situación, se nos plantea una disconformidad. Nuestros **Centros Escolares de Sena están en obras**.

La Administración nos tiene acostumbrados a este tipo de situaciones. No puede considerarse normal, que después de dos meses de vacaciones, es a principio de curso cuando se inician las obras, disfunción que, consecuentemente, lleva a una falta de control por parte de profesores y alumnos, que entendemos que al principio de curso deben tener desembalado el material didáctico y las aulas limpias; mientras que, por el contrario, han tenido que cambiar de edificio y cargar con las molestias y tropiezos que el traslado conlleva.

Han sido habilitados para el curso 2000-2001 la Biblioteca de la Casa de las Monjas –hoy Centro de la Tercera Edad– y los edificios del antiguo Cine Parroquial –el antiguo Centro de la Tercera Edad– y el antiguo salón de las Amas de Casa. El malestar de los usuarios está más que justificado.

Estas cosas y otras llevan desprestigio a la Enseñanza Pública, pero que a pesar de todo, se puede hablar de calidad gracias al compromiso y profesionalidad de los que la imparten.

LA REALIDAD DE LA VIDA

Colaboración de Jesús Tisaire Gascón

Dios creó al burro y le dijo:

Serás burro, trabajarás incansablemente de sol a sol, cargando bolsas en el lomo, comerás pasto, no tendrás inteligencia y vivirás 50 años.

El burro le contestó:

Seré burro, pero vivir 50 años es demasiado, dame apenas 20 años.

Dios se lo concedió.

Dios creó al perro y le dijo:

Cuidarás las casas de los hombres y serás su mejor amigo, comerás huesos, vivirás 25 años, serás perro.

El perro respondió:

Señor, vivir 25 años es demasiado, dame solamente 10 años.

Dios se lo concedió.

Dios creó al mono y le dijo:

Serás mono, saltarás de rama en rama haciendo monerías, serás divertido y vivirás 20 años, serás mono.

El mono contestó

Señor, vivir 20 años es demasiado, dame solamente 10 años.

Dios se lo concedió.

Finalmente, **Dios creó al hombre** y le dijo:

Serás hombre, el único ser racional sobre la faz de la Tierra, usarás tu inteligencia para preponderar sobre los animales, dominarás el mundo y vivirás 20 años.

El hombre respondió:

Señor, seré hombre, pero vivir 20 años es muy poco. Dame Señor los 30 años que el burro no quiso, los 15 años que el perro rehusó y los 10 años que el mono rechazó.

Así lo hizo Dios y desde entonces, el hombre vive 20 años como hombre, se casa y pasa 30 años como un burro trabajando y cargando todo sobre el hombro. Después, 15 años cuidando la casa como un perro fiel, para luego llegar a viejo y jubilarse y vivir diez años de mono, saltando de casa en casa o de hijo en hijo, haciendo monerías para divertir a sus nietos.

VERSOS Y MOTADAS (selección)

El Mayoral

Muy buenos días a todos
escuchen con atención
lo que ha pasado este año
en esta pequeña población.
Estamos comenzando el verso
siempre con buena intención,
no queremos faltar a nadie,
nos causaría mucha desilusión.

La basura en este pueblo
pa la fiesta se suele amontonar
y contenedores, por este motivo,
de sobras habría que solicitar.

Era este pueblo de Sena
el pueblo de los carreteros,
pero ya se ha jubilado
el último carpintero.

No sabíamos lo que vendría
con el "efecto 2000".

Lo que llegó fue una gripe
que no dejó, ni dormir.
Vómitos, nauseas y fiebres
causaban grandes revuelos
y en casa de los cazadores
tosían hasta los perros.

Pusieron un cartel en la Bajada,
dice, casas van a construir,
no las han empezado todavía.
Las ventas bien no debieron ir.

En el aspecto de la natalidad
esto se empieza a arreglar,
pues cuatro o seis preñadas
por el pueblo se ven pasear.
Este año va de chicas,
así son las cosas esas
y si seguimos así
no faltarán mairalesas.

El día de Santa Agueda
Melecio se quedó mudo,
al decirle los *musicos*:
¡Qué disfraz tan cojonudo!

La moda de los sudamericanos,
también nos llegó a Sena
y al marchar Mosén Melecio
se montó una gran escena.
Nos han traído otro cura
y la cosa sigue igual,
el que iba a misa, sigue yendo,
y el que no iba, no va.

Llegaba yo aquí a la plaza,
era la hora de comer
y por culpa de las obras
me *carrañó* la mujer.
No pude cruzar la calle
al bajar de la piscina,
pues estaba taponada
en casa de la Escartina.
Di la vuelta al ayuntamiento
para llegar bien de sobras
y Jesús el de la Orosia
tenía la casa en obras.
Pues cogí, me di la vuelta

y *endrecé* por la Bajada
y en la puerta del *medico*
el Pepeto descombraba.
Me fui por casa la Zurda,
que también estaba obrando
y me encontré a Melchorer
que fruta estaba cargando.
Y por fin llegando a casa,
entrando al pueblo por sus salidas
me encontré con Eduardo Plana
pintando en casa de Chamusquinas.

Ha vuelto el equipo de fútbol,
parece de primera división,
tenemos hasta extranjeros
que juegan con ilusión.
Se creía en un principio
que una docena podían jugar
y en el aspecto de internacionales
con un par se tuvieron que conformar.

El camino del azud, los de fuera
lo han conseguido alquitrantar,
pero los del Vedau cada día
están peor de transitar.
Ahora con el "plan renove"
y *pa* vendimiar la uva,
en puesto de ir con coche
tendremos que ir con oruga.
Los que sí se beneficiarán
serán los cazadores,
que han asfaltado un trozo de la Sierra
pa no romper amortiguadores.

A la calle del Carmen
en Encro se le dio salida
y entramos en Octubre,
que no han puesto ni una bombilla.

MOTADAS

Miguel Angel:

Este sulfató el gato,
pues tenía alguna pulga.
Las pulgas quedaron vivas
y el gato se fue a la tumba.

Javier Periz:

Te vendiste el caballo,
otro te tienes que comprar,
debe ser la solución
para que así puedas montar.

Daniel:

Desde la fiesta de Belver
a la novia te llevaste
a la plaza de Castelflorite
y entre los dos la limpiasteis.

Conrado:

Aunque lleves cinco perros
y abundantes los cartuchos,
¿no crees que *pa* una liebre
ocho tiros no son muchos?

Héctor:

A ese perro que te crías
enseñale algún cristal,
que en la puerta del ayuntamiento
no se te vuelva a estrellar.

Alberto:

Tú subes a la montaña,
lo haces para cortejar,
diles que no quieres pantanos
si en su casa quieres entrar.

Javier Costa:

Pa el invierno marchaste
como hace el Rey, a esquiar
y aunque te llaman *el Jaime*,
no eres el Marichalar.

Jesús:

Aunque *paizcas* el alcalde
con tus lucidos bigotes,
en el Ayuntamiento ejerces
de concejal de Deportes.

Volantes:

Saltáis por encima de los coches
y *hacís* alguna travesura
y después *hacís* de monaguillos
pa to'l que viene de cura.

Joaquín:

Con chicas de treinta y tantos
andas un poco alocado,
haces caso del refrán:
Gallina vieja, buen caldo.

Eduardo:

Es aprendiz de albañil,
alicatador, carpintero,
a todo esto se dedica
el zagal del Cajalero.

Carlos:

Te has hecho casa nueva
l' has rodeau con un muro.
Albañiles, carpinteros y fontaneros
te habrán *dejau* sin un duro.

José M. Cerezuela:

Con esa barba que tienes
puedes ir hasta a la Oti,
pues cantando en la Coral
pareces a Luciano Pavarotti.

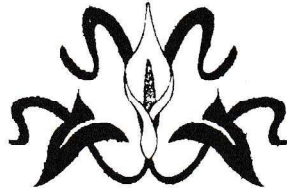
Íñigo:

Tú te ligaste a una chica,
a qué te debías mirar.
Luego, tú quedaste en Huesca
y su cara no podías recordar.

Custodio:

Siempre estás muy ocupado,
libros, jota y pelotón,
y cuando vas al ordeño
ya está la leche en el bidón.

Páginas Poéticas



SENA

En un inmenso mar de duras tierras,
selva-erial de ásperas sabinas,
está el noble lugar llamado Sena,
modelo fiel del alma monegrina.

Ibérico poblado fue su cuna,
pasando luego a ser gente romana,
la empararon de vida otras culturas,
que su fino crisol asimilaba.

De su pasado y su presente, amante
en las fiestas que celebra en honor
de su excelso patrón el Santo Angel.
Recaba su custodia y protección,
bailando el más antiguo de los dances,
orgullo de este Pueblo de Aragón.

J.P.C. Agosto-2000

A ORILLAS DEL ALCANADRE

Este aprendiz de poeta
que es el abajo firmante,
a todo aquel que lo quiera
un consejo voy a darle.

Si estás harto de ciudad
y precisas relajarte
tú solo, con tu familia
o quien quiera acompañarte,
marcha ya hacia los Monegros
no se te vaya a hacer tarde.

Entre los muchos lugares
en que puedes instalarte,
yo te recomiendo Sena,
que no es, como ya sabes,
ningún río, sino un pueblo
a orillas del Alcanadre.
Al instante de llegar
conocerás lo que valen
estos mañicos de pro,
recios, nobles y cabales.

De algunas de sus costumbres
paso a darte detalle:
Sencilla gastronomía
pero de muchos quilates.
Caracoles, longanizas...
y unas chuletas geniales.
Pimienticos y jarretes...
ajaceite que no falte.
Buen vino del Somontano
y la bota "que no pare".
El conejo en sartenada
es un plato que se sale

de toda puntuación
que en cocina pueda darse.
Para postre un meloner
será un perfecto remate,
que los melones de Sena
no ha superado aún nadie.
Si te va la marcha dulce
tienes con que castigarte,
empanadón, farinosos...
realmente insuperables.

Pero no todo es comer,
charrar en muy importante
con todas las buenas gentes
que allí puedes encontrarte.
La ermita de Santa Quiteria
está en hermoso paraje,
es el destino ideal
del paseo que a la tarde,
después de una buena siesta,
es obligado obsequiarse.

Te recomiendo conozcas
las dos fiestas principales:
Santa Quiteria por Mayo
y en Octubre el Santo Angel.
Celebran Santa Quiteria
enramando carruajes
que darán vueltas al pueblo
con mayores y zagales,
el premio será de aquel
que más bonito lo enrame
y suba la última cuesta
con más rapidez que nadie.
Charangas, bollos y vino
que la fiesta es importante,
pues, ¡Viva Santa Quiteria
y su perro acompañante!

Para la fiesta de Octubre,
el día del Santo Angel
verás bailar en la plaza
el más viejo de los dances,
luchan turcos y cristianos.
Todo el mundo está en la calle.

Pero ya basta de hablar,
mejor vas a visitarles
y compruebas por ti mismo,
que lo dicho son verdades
y seas de donde seas
en cuanto pises sus calles
no serás un forastero,
serás de Sena al instante.

J.P.C. Agosto-2000

*Historieta inspirada en dos santos,
San Blas y San Pedro, escrita en
verso, los dos muy amigos y
cazadores, San Pedro, de escopeta
y San Blas, de hurón.*

Salieron de caza un día.
San Blas le dijo a San Pedro
cazando por las Valletas,
Si te sale un conejo
le tiras a las orejas,
déjamelos para el hurón.
San Pedro le contestó,
Tú no echarás el hurón,
te olvidaste el cascabillo.
Y San Blas le sugirió,
Pues si yo no echo el hurón
por no tener cascabillo,
me jodo en la cacera
y me voy por donde he venido.
¡Váyase con Dios, San Blas!
Que yo me quedo en el monte
cazando con mi escopeta.
El conejo le salió,
le tiró detrás de ella.
San Pedro dijo a San Blas,
Los dos somos apóstoles,
oremos por nuestra tierra.
Mi ermita está en Cajal,
la de vos, en Villanueva.

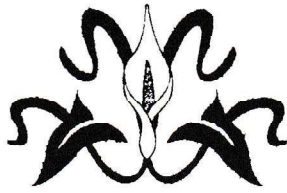
Nicolás Calvo



EL NIDO DE LA PERDIZ

En marzo entra primavera,
el mejor tiempo del año.
Reverdece la pradera,
el romero y la romera,
se aparean las perdices
se hacen el amor felices,
vuelan y andan por la tierra.
Surcan montes con su vuelo
antes que hacen el nido,
el perdigacho le canta
a la perdiz cada día,
le hace el amor con cariño,
están juntos noche y día.

Páginas Poéticas



Piensen y hacen el nido
en esparto, mata y tierra,
muy cerquita de la Ermita
los dos oran a la Santa
para que salve los huevos
de alimañas malditas.
La perdiz *cobando* está,
reza y piensa en los polluelos
y el perdigacho a la Virgen
le canta mirando al cielo.
Cada mañana te canto
y a Vos me encomiendo,
lo hago a gusto y con ganas
para que salgan con vida
del huevo las perdiganas.
Los padres están contentos,
los polluelos han nacido
y a la Santa dan las gracias
por haberles protegido.
El perdigacho a la Santa
esta oración la canta:
Dios creó al mundo y los seres,
creó aves y la tierra,
creó vida para todos
y creó Santa Quiteria.
Las perdiganas crecían
por el monte bien cuidadas,
la madre les advertía:
aprendéis a volar,
somos aves, somos libres,
nuestra carne es suculenta
y como no estéis atentas
para volar y escapar,
algún cazador muy listo
bien os podrá disparar.
Incubaron este nido
y con amor así se crea,
nacieron las perdiganas
con vello, piando y sanas
en el cerro de Santa Quiteria.

Nicolás Calvo

**Verso dedicado a las señoras que
vienen a jugar al bingo a la
Tercera Edad los domingos.**

Del rosal nacen capullos.
Los capullos se hacen rosas.
Las rosas tienen pétalos.
Los pétalos perfume,
y en esta mesa sublime
estáis todas muy hermosas.

Nicolás Calvo

POEMA A ISABEL

Quien tanto luchó en la vida
la lucha nunca olvidó,
por eso saldrá triunfante
de esta batalla entre dos.

Hola Isabel, soy tu esposo.
¿Te vas a desanimar
porque vengan malos tiempos
y rendirte sin luchar?
Todo lo que hemos pasado
los dos juntos lo hemos hecho.

¿Tú quieres que yo te ayude?
Pues, Isabel: Trato hecho.
Como buen maño que soy
a la Pilarica pido
que en lo bueno y en lo malo
siempre te tenga conmigo.
Los dos unidos luchamos
por nuestras hijas queridas.
Ahora que ya son mayores,
disfrutemos de la vida.

¿Qué una se casó muy lejos
y de ella estás separada?
Ya ves como ella ha venido
cuando la necesitabas.
La otra espera en silencio
para poderse casar.
Quiere que tú estés presente
cuando se acerque al altar.
¿Lo ves, mi amor? Todos luchan
por verte recuperada.
Isabel, ánimo
y otra batalla ganada.

Hola, mama. Te queremos,
somos Marta y María Elena,
tus dos hijas que desean
que pronto te pongas buena.
El día que te recuperes
iremos a Extremadura
y a la Virgen morenita
pediremos con dulzura.
Sabemos la fe que tienes
y por eso en Las Villuercas
la Virgen de Guadalupe
quiere tenerte más cerca.
Desde este mismo momento
prometemos con fervor
ir a esa tierra extremeña
donde vivir es amor.

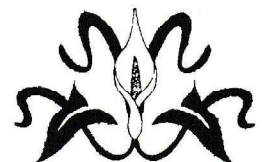
Isabel, querida hermana,
la divina Barranquera
me ha dicho que aunque estés lejos

ella te siente a su vera.
Su manto, que es infinito,
ha llegado hasta Aragón,
y allí con la Pilarica
están rezando las dos.
Cuando a finales de Abril
te traigan a Campanario,
día tras día pediré
que te arrope con su manto.
Y cuando estés bien del todo,
agarradas de la mano,
iremos las dos hermanas
a su hogar de los Barrancos.

Hola, tita. No te aflijas,
que todo se arreglará.
¿No ves cómo te protegen
Piedra-Escrita y el Pilar?
¡Cuántas personas quisieran
que tres reinas de los cielos
las protegieran día y noche
como te están protegiendo!

Isabel, soy tu cuñado,
y aunque no llevo tu sangre,
eres para mí una hermana,
una amiga y una madre.
Por tu bondad te has ganado
entero mi corazón
que se encuentra entusiasmado,
siempre a tu disposición.
Luchar, luchaste en la vida.
Sufrir, más que los demás.
Por eso ahora estoy seguro
que jamás te rendirás.
En tu cuerpo se ha juntado
lo mejor de un español:
raíces de Extremadura
y nobleza de Aragón.
Y junto a esas dos banderas,
que son orgullo y bravura,
pones tu toque especial:
humanidad y dulzura.
Que nunca diga la gente
que te negaste a luchar.
Animo, maña valiente:
¡Tú eres más que las demás!

A. P.



Nostalgia de una tarde en los Monegros

Vi un famélico rebaño
mordisqueando el romero,
debajo de una sabina
dormitaba el cabañero.
Caía un sol de justicia,
es el sol de los Monegros.
Allá en un pino reseco,
unos cuantos cuervos negros
graznaban, quizá de hambre
formando un coro siniestro;
el canto de una put-put
resonaba allá a lo lejos.
Tierras ocres y rojizas
resecas por tantos vientos
requemadas por el sol
como páramo sediento;

inclinadas las carrascas
por el bochorno o el cierzo.
Los mases abandonados,
tierras con rastros viejos,
parideras sin rebaños,
balsas secas cual pellejos:
cuántos días de sudores
dejaron aquí mis viejos.
Y así me puse a soñar
una tarde en los Monegros.
Yo he visto verdes los valles,
los trigos amarillentos,
y las eras con palladas
de trigos y de centenos.
Por estas planas yo vi,
verdaderas maravillas,

segando con "mallorquinas"
y mozos dando gavillas;
con ilusión esperando
el término de la trilla.
He visto bajar los carros
hasta los pugones llenos
de talegas y de sacos
con el preciado sustento.
Y alegres los carreteros
cantaban jotas al viento.
En el monte había vida
Sisallar, Moro, el Codero,
por las planas y las valles
pajentando mil corderos,
con la mítica figura
del pastor y el cabañero.

Qué ha podido suceder
Para estos cambios del tiempo;
tampoco sobraba el agua
en aquellos otros tiempos,
quizá la tala de pinos
nos ha traído este evento.
Dicen que se regarán
con el canal, los Monegros,
tan sólo se ve hormigón
cual monstruos de cemento,
ya lo decía mi abuelo...
que las promesas son cuentos.
Si algún día llega el agua
buen final para este evento.

Manuel Gistau Pomarol

VOCABULARIO DE FABLA ARAGONESA

Colaboración de Cristina Cancer Campo

A lo largo del siglo XIX, la influencia pujante del castellano fue desplazando a la fabla aragonesa en toda nuestra comarca de Los Monegros, donde se hablaba de forma natural desde hacía siglos. Es muy probable, por los datos escasos que tenemos, que esa influencia castellana, y también el latín y la lengua romance estuviesen presentes en algunas capas influyentes de la sociedad (clérigos y eruditos), sólo hay que ver actas notariales y otros documentos mercantiles o judiciales de siglos atrás para comprobarlo, sin olvidar el vigor del influjo árabe.

A pesar de todo, el vocabulario de la fabla sigue presente en nuestras conversaciones (más en las personas de mayor edad, claro), y así tenemos palabras referidas al clima y al tiempo, como:

AIRERA (ventolera)
ANIEBLAR (estropearse cosecha)
BOIRA (niebla)
BORRASQUIADA (gran nevada)
BORRASQUIAR (nevar mucho)
BROCHINA (viento frío)
BUFADA (golpe de viento, pedo)
CRABETAS (constel. Pléyades)
CHUPIR (empapar, mojarse)
ENLUZERNAR (deslumbrar)
ENROBINAR-SE (oxidarse)
ESBAFAR-SE (evaporarse)
ESCAMPAR (despejar el cielo)
ESCUREZER (anocheecer)
ESCURINA (nubes negras)
FOSCO (oscuro)
FOSQUETA (cuarto oscuro)
GORGOLLO (remolino de agua)
GORGOLLIAR (sonar el agua)
LUMINARIA (mucha iluminación)
MATACRABA (granizo o lluvia finos)
MENGUA (luna menguante)
NUBLE (nublado)
ORACHE (mal tiempo)

ROSADA (rocío)
TAMBORINAZO (golpe)
TARDADA (atardecer)
TITIRITIAI (tiritar)
TRONADA (tormenta)

Sobre los alimentos y productos comestibles en general, tenemos, por ejemplo:

ALBERJENAS (berenjenas)
ALPICOZ (especie de pepino)
BISALTO (guisante)
ESPINAIS (cspinacas)
TENCAS (tallos de acelga)
MALACATON (melocotón)
ALBERJE (albaricoque)
MINGLANA (granada)
ZEROLLICO (ciruela)
AUCA (oca)
PERNIL (jamón)
GÜEI (buey)
CRABA (cabra)
ENGARDACHO (lagarto)
CHULLAS (chuletas)
BUCHIGA (vejiga)
RECAU (guiso, potaje)
FARINETAS (gachas)
CODAS (colas)
CHIRETAS (tripa rellena)
MORCON (especie de embutido)

GÜEGOS (huevos)
ABADEJO (bacalao)
MOSTILLO (mermelada)
TREMONCILLO (tomillo)

Y algunas más, referidas al cuerpo humano, como:

BARILLA (mandíbula)
BODILLO (intestino)
CALCAÑO (talón)
GARGANCHON (garganta)
GARRA (pierna)
MELICO (ombligo)
MELIQUERA (panza)
PICHAUS (orina)
POLPAS (lorzas)
PULSOS (sienes)
TOZUELO (cabeza)
TUFA (flequillo)
ZERRAS (melenas)

En próximos números, y con la colaboración de todos, podremos ampliar este vocabulario con palabras antiguas del hablar de Sena, y otras peculiares y curiosas que aún decimos o hemos dejado de practicar (sobre verbos, adjetivos, útiles, herramientas, profesiones, etc.).

ACTO DE PRESENTACION DE LOS TRAJES DE LOS PERSONAJES DEL DANCE DE SENA

El pasado uno de octubre de 2000, entre la representación del Dance de Sena, se procedió a la presentación de los trajes de algunos de los personajes teatrales del grupo, a cargo de una persona que ha mostrado interés por lo nuestro –que también es lo suyo– y ha apreciado la riqueza que este pueblo posee, muy especialmente en lo tocante a nuestro viejo guardarropa. Lo que sigue es el discurso de Pascual Mateo Bescós, Presidente de Acordanza.

Amigos senenses:

Cuando hace aproximadamente tres años los miembros de la Asociación Cultural Senense, en concreto la sección dedicada al Dance, en su afán por mejorar el aspecto externo del mismo, pensó que yo podía aportar algo a la expresión colectiva de todo un pueblo a lo largo de muchos siglos: su Dance, y me encargaron hacer el estudio sobre su indumentaria popular, además de hacerme un gran honor, me pusieron ante la gran responsabilidad de enfrentarme a la manifestación folklórica más aragonesa, más vistosa, tradicional, original y probablemente la más antigua de cuantas tenemos en Aragón, el Dance de SENA.

Tras revisar los materiales pertenecientes al Grupo de Dance, algunos propios, otros de particulares, algunos bastante adulterados y en ocasiones bastante ajados, revisamos el material gráfico, guardado celosamente por el Grupo. Son extraordinarios documentos que abarcan desde –principios de siglo hasta nuestros días, quizás nos ha faltado una tarea de prospección por las diferentes casas de Sena, que hubiera permitido encontrar datos fidedignos y hechuras más exactas para su reproducción, que aunque se ha intentado, no se ha conseguido por el momento, pero seguro que con el empeño y el tesón que os caracteriza seréis capaces de conseguirlo en no mucho tiempo.

Tras un estudio preliminar y ver qué materiales resultaban los más idóneos para su realización, después de varios viajes a Zaragoza y a Madrid, y múltiples consultas telefónicas, se vio que era preciso comenzar, como primer paso, por los personajes principales de la parte teatral, y en una segunda fase seguir con el resto de los componentes del dance, de modo que, quedase más acorde con los tiempos de antaño.

Así que, se pensó que era preciso dotar de mayor riqueza a los tejidos, y también que los trajes resultantes tuvieran una cierta intemporalidad, además de ser fieles a la tradición.

El esfuerzo, a todos los niveles, creemos que ha merecido la pena y el resultado, lo habéis visto evolucionar hoy en vuestra plaza, al ritmo de la gaita de boto, con el estruendo de los palos y el alegre sonsonete de las camadas de cascabeles.

Esto no es sino un eslabón más de la larga cadena que emprendisteis hace unos años con la recuperación de la gaita monegrina, la publicación del libro *El Dance de Sena*, o cualquier objetivo que como pueblo os marquéis de cara al futuro. Pues sólo con el esfuerzo de todos y cada uno se consigue el avance de los pueblos, y sólo con el conocimiento y la revitalización de la cultura popular se puede lograr una actitud de valoración y respeto hacia nuestra cultura como pueblo.



LOS MANUSCRITOS DE DON MIGUEL

Escribe: Miguel Cerezuela Clavería

Estos son algunos de los nombres de plantas medicinales que conozco, y ahora recuerdo, de la zona de Los Monegros:

Pino, Sabina, Lentisco o Sarrampuz, Enebro, Romero, Romera, Bocha, Salvia, Espliego, Marruego, Mermasangre, Tomillo o Tremonzillo, Abozo, Escorzonera, Junqueta, Matalobera, Ruda, Rosico, Camamila, Caberuela y Té de monte.

Bárdenas y Castellares,
ya bajan los roncaleros
a comer migas de sebo,
por lo menos ocho meses.
En llegando al mes de marzo
le dice la oveja al pastor:
Sácame de las laderas
y llévame a la labor.
Marzo marcerro,
cada oveja con su cordero.
Y con esta me despido:
Miguel Cerezuela me llamo,
de buen parecer,
tormenta que viene
yo la hago volver.
Señoras y Señores:
Hasta la próxima,
que sea con mucha Salud.

PEQUEÑAS COSAS

Felisa Lecina

Homenaje a una puerta. Una puerta de corral, testigo del tiempo, de varias vidas... Por sus rendijas y maderas astilladas pasa la luz, el viento... Se ha hecho vieja, viejísima... Pero a su lado, ha habido juegos, confidencias, lágrimas, risas, enfados, perdones... Muchos días, muchos años...

El sonido del picaporte era conocido a uno y otro lado: unas veces era la señal de que venía un amigo, un hermano, un sobrino... Desde dentro, era la señal de llegada, sabíamos que venían... Desde fuera, era la señal del "llegado", que habíamos llegado a pasar unas horas, unos días...

Los más pequeños habían aprendido a abrir ese picaporte de sonido tan característico y se sentían mayores: ¡ya llego al picaporte...!

Se han llevado las puertas a una era o al almacén, es igual. ¿Servirán para cerrar algún lugar que no tenga remilgos?

En el corral pondrán otra puerta nueva, pero el sonido del picaporte ya no estará en la casa. Nos tendremos que acostumbrar al nuevo.

¡Pequeñas cosas que han formado parte de nuestras vidas!

LANNEMEZAN, MONEGRINA

Eva Vargas Sánchez

El sonido de las castañuelas volvió a escucharse en tierras extranjeras. Esta vez, le tocó el turno a una localidad situada al pie de los Pirineos franceses. Lannemezan se impregnó el pasado 21 de julio de ambiente monegrino. Desde las seis de la tarde hasta las ocho y desde las diez hasta la medianoche, la feria francesa (que reunía a más de 5000 comerciantes y agricultores) estuvo aderezada con jotás, mudanzas y charanga de nuestra comarca. Lannemezan fue el punto de encuentro de las rondallas de Sena y Villanueva de Sigena y el grupo de dance y la charanga de Robres. El folclore estuvo acompañado por el deporte; concretamente por un equipo de fútbol, el de Farlete. Ellos ganaron a los galos con goleada y el folclore también triunfó. Emocionó la acogida de nuestros vecinos y vecinas franceses, emocionó la reacción de los aragoneses que viven allí y emocionó el sonido simultáneo de las castañuelas y los palos. Gaitas, voces, guitarras, bandurrias, tambores, trompetas... Aplausos, gritos, guiños, sonrisas...

La feria de Lannemezan sirvió para unir a parte de la juventud monegrina y demostrar que los Monegros

no es sólo un rincón geográfico de esta península. Es curioso el enorme valor que los franceses dieron a las actuaciones aragonesas. Más de uno, y también más de dos, pidieron las direcciones de los grupos para volver a encontrarnos. Más de uno se maravilló de algo que aquí nos parece tan usual. Y quizás eso sirvió para que muchos de los monegrinos que allí fuimos, valorásemos más lo que sabemos hacer.

Las actuaciones de cada uno de los grupos se desarrollaron de manera simultánea. Se trataba de un pasacalles de cuatro horas repartido en dos jornadas. A los lados de los grupos había puestos de diferentes comerciantes, algunos de ellos aragoneses. Cuando acabó el paseo folclórico por las calles de Lannemezan, empezó la fiesta nocturna. Una breve fiesta que estuvo animada y protagonizada de nuevo por los españoles. La charanga de Robres decidió volver a encargarse de poner la parte musical. El resto de los aragoneses, puso el baile. Unos y otros supieron transmitir el color de los Monegros.

FUENTE SANTA

por La Memoria de los Arboles, BCN, Nov. 2000

En la "Fonda Isidora" de Laspuña (el balcón del Pirineo) a las faldas de la Peña Montañesa, escuché a la Sra. Presen, dueña y excelente cocinera de dicha fonda, contar la LEYENDA DE FUENTE SANTA a una de sus nietas y a todos los que, al oír el interesante relato, la escuchamos con atención.

Antes, nos situamos sobre el terreno: Fuente Santa se encuentra camino arriba hacia la Peña Montañesa. Esa majestuosa y misteriosa montaña que parece un castillo y que tiene maravillosas y fantásticas leyendas. Se le llama la "leona dormida" con la cabeza en Laspuña y la cola en Campo. Dicen también que hay una reina mora enterrada con un gran tesoro y que no se puede descubrir, porque el que se intenta acercar sale muy mareado...

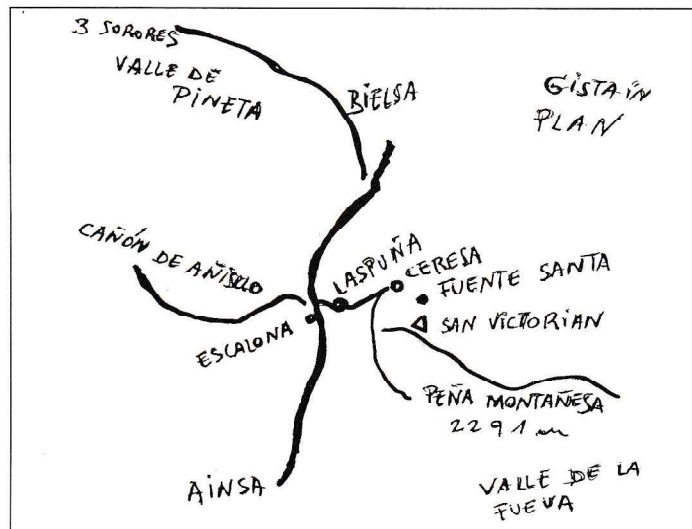
A la Peña se puede subir desde Ceresa por pistas forestales hasta cierta altura, por las que llegan los todo-terreno y después a pie por senderos de cabra hasta arriba. Es mejor ir con un guía o alguien que sepa, porque hay riesgo de perderse. El paisaje que se va encontrando, tanto por la vegetación como por los lagos, es precioso. Si se tiene la suerte de acertar a subir en día claro, al llegar arriba se pueden ver las torres del Pilar de Zaragoza.

Desde la Sierra de Sena la podemos ver, si no hay nubes o nieblas que la tapen, según miramos al Pirineo a nuestra derecha y por delante de las tres Sorores, éstas quedan más altas y a nuestra izquierda. En invierno están nevadas, y la Peña también suele tener las *puntetas* con un manto de nieve.

El agua de Fuente Santa, que tienen el privilegio de que les salga directamente de los grifos en Laspuña y en Ceresa, viene de las filtraciones de la nieve de la Peña Montañesa. Es el agua más dura, buena, *fresqueta* (helada) y natural que se puede beber, y no es para menos conociendo el motivo.

Uno de los protagonistas de la leyenda es San Victorián, que tiene dedicado el famoso Monasterio que lleva su nombre y que según importantes historiadores es el monasterio más antiguo de España. Edificado en el año 506 como cenobio visigótico dedicado a San Martín de Asán. Los monjes abandonaron el monasterio en el 716, siendo destruido por los sarracenos. Fue restaurado entre los siglos IX y XVI y, como San Victorián se documenta en el año 980. Su historia tiene parecido a la conocida novela de Umberto Eco "El nombre de la rosa". Lleno de incógnitas y de turbulenta historia, que vivió tiempos de gloria y esplendor. Fue clave importante en la historia del Reino de Aragón, como por ejemplo, la entrevista en 1137 del rey aragonés Ramiro II con Ramón Berenguer IV con el fin de pactar éste su matrimonio con la hija del monarca, Petronila.

Después de esta incursión en el monasterio, decía que protagonizan la leyenda San Victorián y Santa Maura, la



que parece, que en su juventud estaba enamorada de San Victorián.

Pasó un día el santo con la intención de hacer vida de monje en el monasterio y vio a unos labradores que estaban sembrando, a los que preguntó:

-¿Tenéis algo para comer?

-Sí, le dijeron, algo tenemos aquí.

San Victorián comió y volvió a preguntar:

-¿Tenéis agua para beber?

-Eso no señor, contestaron, por aquí no hay agua.

-Pues ya no volveréis a decirlo más, les dijo.

En ese instante tocó la roca y empezó a salir abundante agua, ante el asombro de todos.

Después que todos bebieron agua, le siguió diciendo:

-Ahora, echaros a dormir y cuando despertéis, pasará por aquí una joven preguntando si me habéis visto pasar. Decidle que cuando pasé estabais sembrando.

Así lo hicieron y cuando despertaron se dieron cuenta que las espigas estaban doradas, y que en vez de seguir sembrando, ya tenían que segar.

Pasó la joven Santa Maura, tal como les había dicho el santo y cuando les preguntó que si había pasado, y le contestaron que "pasó cuando estaban sembrando"; al ver la cosecha ya granada, se desanimó y se volvió por donde había venido.

Así fue como San Victorián quedó libre para hacer la vida conventual que había elegido.

Parce que Maura, por su parte, siguió un camino parecido, puesto que también fue santa.

Cuando escuché el relato pensé que San Victorián podía haber pasado por los Monegros y la Sierra para sacar la fuente. Pero... la verdad, tenía más fácil el milagro desde la Peña Montañesa.

HOJA PARROQUIAL

Redacción

De las antiguas hojas parroquiales, que aún se conservan, hemos extraído algunos textos interesantes, de los que iremos dando cuenta en sucesivas publicaciones. Hoy exponemos un artículo en torno a la Fundación y un programa de actos con motivo del 50 Aniversario organizado por las Religiosas Carmelitas de Sena. Después de aquello, mucho se podría hablar de la **Fundación Marcelina Galindo**, pero no es ahora el caso.

LAS RELIGIOSAS CARMELITAS M.T.D. de SENA

En sus BODAS DE ORO (13 Septiembre 1905 - 13 Septiembre 1955) dedican, como homenaje de eterna gratitud a D.^a MARCELINA GALINDO, el siguiente PROGRAMA en fecha 25 de Septiembre de 1955.

LAS RELIGIOSAS CARMELITAS M. T. D.
de
SENA

en sus Bodas de Oro dedican, como homenaje de eterna gratitud, a
D.^a MARCELINA GALINDO
el siguiente

13
Sepbre.
1905



13
Sepbre.
1955

**P
R
O
G
R
A
M
A**

25 Septiembre 1955.

Triduo preparatorio

Los días 23 y 24 a las 7 de la tarde, función religiosa, en la que predicará el Rdo. P. Constantino del Niño Jesús, O.C.D. Superior de los PP. Carmelitas de Tarragona

Día 25

Misa de Comunión en la Capilla, a las 8 de la mañana.

Misa solemne en la Iglesia Parroquial a las 13'30 horas.

A las 7 de la tarde, saldrá la procesión con la Virgen del Carmen de la Capilla para recorrer las calles de la localidad, deteniéndose en la Iglesia Parroquial en la función eucarística.

Sesión recreativa

A las 4 de la tarde, 1) Presentación de la Velada; 2) "El Peso de una Corona", drama en 4 actos; 3) Canto y poesías de los seminaristas; 4) "La Criada nueva", sainete; y 5) Jotas con Rondalla.

EN TORNO A LA FUNDACION

Al recordar la figura de Dña. Marcelina Galindo, nos la imaginamos de avanzada edad, y cerca de ella sus competentes asesores D. Manuel González y D. Timoteo Ulled, albaceas de su testamento otorgado a favor de su alma el 30 de agosto de 1903 ante el notario D. Manuel Pineda. Día providencial para Sena; y al realizar esa obra trascendental en su vida, pronto la llamó el Señor. El 21 de mayo de 1904 pasó a la eternidad. Entre sus obras benéficas son dignas de todo encomio la erección del Beneficio Parroquial y la fundación de esta Casa Religiosa para la enseñanza de los párvulos. De los bienes de Dña. Marcelina, pronto los albaceas, que podían disponer libremente de cuanto poseía, adquirieron la Casa Colegio actual, dejándola en condiciones para ser habilitada. Y el 13 de septiembre de 1905, tras los trámites legales, fue la apertura del Convento. Sena desde esa fecha contó con 4 religiosas y su primera Superiora, Antonia de Santa Teresa.

Pocos días antes de ser proclamada la República, el 12 de abril de 1931, por temor a la expropiación estatal y para mejor asegurar los medios económicos del Colegio (error lamentable), el Sr. Ulled vendió la finca denominada la "Masadeta" a D. Mariano Torres, cuyo importe juntamente con la dotación de Dña. Vicenta Guillén y del Rdo. Guillén, está depositado en la Caja Diocesana. Más tarde el Sr. Ulled cedió la Casa Colegio a las Religiosas y depositó en manos de la Rvdma. Madre General de Tarragona una pequeña cantidad en papel del Estado, con la condición de que si por cualquier circunstancia las Religiosas salieran de Sena, tanto la Casa como el dinero serán restituidos a la testamentaria. Así mismo el Sr. Ulled transmitió el cargo de albacea al Sr. Cura de Sena, D. Francisco Miralvés, y en lo sucesivo al que hiciere legítimamente sus veces, por acta notarial expedida por D. Carlos Alonso el 9 de mayo de 1936. Así consta en un documento del 27 de marzo de 1940 que se encuentra en el Archivo Parroquial de Sena.

Al celebrar esta fecha memorable del cincuentenario de la fundación del Colegio, quisiéramos solemnemente enaltecer la destacada figura de Dña. Marcelina Galindo, insigne bienhechora de esa Institución en pro de la enseñanza religiosa. Y al propio tiempo elevamos preces a Dios para que este Colegio produzca flores y frutos de ciencia y santidad en las almas y en las inteligencias de los niños de nuestra querida Sena.

Actualmente las Religiosas solamente perciben una pequeña gratificación del Estado por la enseñanza de los párvulos, y los exiguos intereses de las

cantidades mencionadas, que por la desvalorización de la moneda son insuficientes para cubrir los gastos de la Comunidad. No obstante, con la cooperación y generosidad de las Autoridades y de todas las familias de Sena, no dudamos harán perdurar por muchos lustros esta Institución, como hasta la fecha lo han demostrado espléndidamente; todo lo cual merece las más expresivas gracias.

Finalmente, la Comunidad se complace en invitar a todos los hijos de Sena a estos actos conmemorativos para gloria de Dios y alabanza de la Reina del Carmelo.

LOS JUSTOS

Custodio Buil Ferrero

He visto el último atentado en Madrid; Un coche bomba ha segado la vida a cuatro seres humanos; Siento como si un enorme y horrible monstruo, fugitivo de alguna pintura negra de Goya, despedazara con apetencia la realidad y me sumiera en un espantoso sueño.

En mi mente se agolpan el estupor, el abatimiento y también la rabia irreprimible; Entonces trato de conjurar esta postración escribiendo este artículo.

Algún remoto resorte del olvido me proyecta sobre la memoria una novela del Nobel francés Albert Camus titulada "LOS JUSTOS", donde un grupo de osados bolcheviques pretende asesinar al Gran Duque, arrojándole una bomba sobre su calesa, cuando se dirige inerme y desprotegido al Teatro.

Pero el joven idealista de incontenible vitalidad, Ivan Kaliayev, al que se le ha encomendado lanzar el explosivo se retracta finalmente de su valerosa resolución, porque en el carruaje viajan además, la Duquesa y sus inocentes sobrinos. Su impetuoso camarada Stepan Fedorov, radical y extremo en su doctrina revolucionaria aboga por alcanzar el fin utilizando cualquier medio para ello.

La novela posee pasajes de gran belleza dialéctica y expresiva dentro de un ambiente convulso, que refleja una intensa agitación emocional y propone un dilema moral en el lector; Los dos protagonistas se ubican en polos diametralmente opuestos.

Toda la obra del autor se basa en la relación hombre-mundo, esto se conoce con el nombre de *existencialismo*. Para Camus, **ninguna idea se puede sustentar y legitimar en el vilipendio y desprecio de la vida humana.**

Me gustaría concluir con la extraordinaria frase que Federico García Lorca escribió al pie de un dibujo: "**Sólo el misterio nos hace vivir**". Toda nuestra experiencia vital es equiparable a un cautivador y hermoso hechizo que un talentoso mago nos ofrece con sutileza.

Recuerden la reveladora glosa: "Sólo el misterio....".

UN RECUERDO

En estos días tan entrañables que son la Navidad, y se siente muy especialmente el vacío que dejan las personas, que ya no están entre nosotros físicamente, quiero tener un recuerdo para nuestro tío, persona tan querida por todos.

Persona sencilla y de muy buen trato. Se aferró a la vida hasta el último momento, sacando fuerzas de donde ya no había. Le gustaba la vida y siempre pensé que tenía deseos de llegar a conocer a su nieta, que estaba camino de nacer y, lo consiguió.

-Es hermosa. -me dijo- Unos nacen y otros, morir -siguió diciendo-. Y los dos nos emocionamos.

Se fue en silencio, como él quería, rodeado de su familia y, en su casa.

Recordaremos cómo llevó su enfermedad dignamente, igual que fue su vida, también en sus años de trabajo, con su profesión de sastre. Con su bicicleta, gran aficionado a ella. En nuestras reuniones familiares a las que nunca faltaba, y con su especial humor, reímos mayores y pequeños. Y en estos días, echaremos en falta su puntual visita la tarde de Noche Buena, cuando siempre, acompañado de la tía, nos traía su presente navideño: un cardo cultivado por él mismo en su huerto para toda la familia.

Y por ser como fuiste, te recordaremos y estarás siempre en nuestros corazones.

Hasta siempre.

Centro Cultural Sena

J. Alfonso Torres Almerge. Arquitecto

La intervención desarrollada sobre una pequeña, aunque interesante edificación renacentista (*foto portada*) debe responder a tres conjuntos básicos de requerimientos: la reparación y corrección de las situaciones patológicas que presentaba el inmueble, la adaptación funcional de los ámbitos preexistentes a los nuevos usos colectivos que se proponen y la creación de una nueva fachada del edificio, a través de la que éste se relacionará con un ámbito urbano de nueva construcción.

El edificio en el que se desarrolla la intervención se sitúa en el centro de casco urbano de la población oscense de Sena; se trata de un ejemplo característico de la arquitectura renacentista aragonesa, con afinidades evidentes con la casa consistorial de la población, edificada en el mismo periodo y claramente emparentada –en lo que a formalización y soluciones arquitectónicas se refiere– con la arquitectura italiana de su misma adscripción tipológica y, más en particular, con las de las bastidas francesas. Se encuentra en trámite de incoación la declaración de este edificio como monumento histórico-artístico.

El edificio presenta en uno de sus frentes exteriores un pórtico abierto con pilares-columnas de sillería, sobre los que descansan unas jácenas longitudinales de madera de sabina. En el interior, un pilar exento y un muro longitudinal –con un arco tapiado de dovelas de piedra– soportan las jácenas sobre las que se apoya el forjado de maderos y boceles en las aristas. El piso superior presenta un esquema estructural de madera similar al de la planta baja.

El coronamiento superior del frente porticado se resuelve, pues, con una galería de arquillos de ladrillo, doblados en el frente y en uno de sus laterales, recurso sumamente habitual en la arquitectura aragonesa. Parte de estos arquillos había sido cegado. La cubierta superior vuela sobre un complejo alero, constituido por una serie de pequeños denticulos y dos hiladas de ladrillo dispuestos en cartabón. Esta cubierta de tres vertientes se dispone sobre forjados de madera que, mediante tablas del mismo material, soportan las tejas asentadas en cascotes.

Sobre los sillares de los pilares del porche de la planta baja se levantan los paramentos correspondientes a la planta principal, de fábrica de ladrillo cerámico en el paño frontal y tapial en los laterales, combinado con ladrillo al tresbolillo, embebido en aquel material con el objetivo de mejorar su trabazón interna.

La distribución original de edificio había sido alterada de antiguo con la adición de unos volúmenes en la parte posterior y lateral para albergar una capilla y los servicios complementarios.

A pesar de su evidente deterioro, el destacado interés del edificio, tanto por su significado y sus contenidos arquitectónicos e históricos como por sus características resoluciones tecnológicas, justificaba la necesidad de llevar

a cabo una intervención especialmente meticulosa que permitiera recuperar y revalorizar sus contenidos más relevantes.

La construcción presentaba un estado de conservación, en efecto, bastante precario que cabía atribuir, en gran medida, a la prolongada falta de mantenimiento. El proceso rehabilitador debía contemplar necesariamente, entre otros aspectos, la retirada de los refuerzos de mortero realizados en los zócalos y en la sillería de las bases de los pilares.

El tapial conserva una textura que debe mantenerse y una plástica visual característica, provocada por los ladrillos embebidos en la masa, características de la arquitectura doméstica de su época y de esta comarca geográfica, en particular. Las aberturas de las fachadas exteriores debían recuperar, por su parte, su aspecto original.

La fábrica de ladrillo de la galería superior de arquillos exigía la aplicación de un cuidadoso tratamiento restaurador y de su limpieza posterior, dado el elevado nivel de deterioro de la argamasa que debía contemplar también la reposición de las piezas desaparecidas.

Planteamiento del proyecto

Al disponer el edificio de un régimen tutelar especial, la intervención arquitectónica debe ser más delicada reflexionada y ponderada que en cualquier otro supuesto. La primera cuestión a plantear en este caso concreto es cómo intervenir y qué criterios aplicar en el proceso de rehabilitación.

Las premisas iniciales de partida del proceso de proyecto eran la resolución de las deficiencias arquitectónicas, estructurales, constructivas y funcionales que presentaba la edificación: cubierta en avanzado estado de deterioro, forjado de la última planta fuera de uso, deficiencias en los cerramientos de ventanas y balconeras, ventanas añadidas en la fábrica original sin el menor criterio, insuficiencia mecánica del forjado de la primera planta para los usos públicos propuestos, zócalo muy deteriorado por la penetración de humedad por capilaridad, escalera mal situada, muro de tapial en muy mal estado de conservación y escasa capacidad funcional del edificio.

La intervención llevada a cabo incluye la rehabilitación y ampliación de una edificación aislada ya que, además de un proceso de rehabilitación estricta del edificio, se presentaba la necesidad de incorporar una nueva escalera de acceso a las plantas superiores, una nueva ubicación de la capilla y, lo que es más importante, una nueva fachada orientada hacia un nuevo parque urbano, abierto ya al público.

El primer criterio de proyecto era el establecimiento de una especie de diálogo de lo nuevo con lo viejo; se planteaba mantener la antigua imagen en los sectores conserva-

dos y ofrecer paralelamente una imagen de contemporaneidad en los sectores de nueva construcción, que debe presidir una plaza en ese pequeño pueblo de los Monegros oscenses.

Los materiales debían ser actuales, el acero y el hormigón brillan con luz propia, los volúmenes se manifiestan decididos, limpios y erguidos, mostrando su propia fuerza y contundencia significativa.

Uno de los aspectos más destacados de la intervención ha sido las nuevas formas de los volúmenes añadidos y la utilización de un nuevo material –el hormigón verdadera piedra del siglo XX– en la configuración de la nueva fachada. También, se ha recurrido aquí a la experimentación del tapial actualizado, a partir de la utilización de hormigón coloreado en masa, que tan buen resultado había ofrecido

en la intervención en otro edificio renacentista, también en la población de Sena.

Los espacios preexistentes han sido adaptados a los nuevos usos propuestos, de índole más bien cultural y de ocio, fundamentalmente biblioteca, centro de día y capilla. El dimensionado de estos espacios públicos debe responder no sólo a las exigencias derivadas de su uso sino también a la significación derivada de su nueva condición pública.

La prestigiosa publicación ON Diseño en su n° 213, publica este artículo de J. Alfonso Torres, que acompaña de algunas estupendas fotografías. Además, presenta su intervención en el castillo de Loarre y la rehabilitación del edificio de usos múltiples de Castelflorite, también a su cargo.

EL SALVADOR, ESPEJO DE LA ESPAÑA DE POSGUERRA

Juan Andrés Parra Lecina y Joana Macías

Este año hemos vivido una experiencia extraordinaria: hemos estado un mes en El Salvador como cooperantes. Han sido unas vivencias como las que cuentan nuestros mayores de la posguerra, pero que en el año 2000 nos parecen alucinantes por lo primitivas, por lo ignoradas y por la pobreza que representan, no sólo económica, sino de medios, de infraestructuras, de trabajo infantil, etc.

Estamos en el año 2000, pero en determinadas zonas de algunos países están anclados en el tiempo, 60 años más atrás. Las personas que habitan estos países recuerdan terriblemente aquellas imágenes en color sepia de nuestra guerra: rostros pétreos, miradas vacías, niños y niñas serios, con cara de adultos, perros huesudos, platos con comida escasa, casi forraje, viviendas sin luz ni agua corriente.

En el país más pequeño de Centroamérica, El Salvador, se está atravesando la posguerra después de un enfrentamiento civil que ha costado la vida a 75.000 personas. Allí, los campesinos trabajan con la fuerza de sus brazos y, si hay suerte, con la de algún animal cedido por la ayuda internacional. Admira ver cómo los campesinos afrontan la incerteza de cada día robándole algo de terreno al bosque, esforzándose por extraer el último grano de tierra. Siembran, abonan, recogen, pero siempre en una cantidad demasiado justa (¿o, tal vez, tendríamos que decir injusta?). “La tarea de vivir” de estas gentes, nos recuerda el jesuita Jon Sobrino, es la tarea de la mayoría de la población mundial.

El campesino salvadoreño actual nos transporta por el túnel del tiempo al modelo de campesino español de la posguerra. Familias muy numerosas, con siete o más hijos, deben sostenerse con el fruto de unas tierras escasas. La milpa (el maíz) y el frijol (la alubia) son prácticamente la única dieta. Los niños corretean y

juegan por todos sitios, contentos, ajenos a su destino, pero muchos de ellos tendrán una escolarización limitada, hasta los 12 años. A partir de ese momento deberán continuar ayudando a sus padres y comenzar a pensar en formar una familia. Toda la familia duerme junta en una sola estancia y adaptan su horario a las horas solares.

El campesino salvadoreño, como lo que fue el español, es el último eslabón de la cadena económica y social, el desclasado, el desposeído. Es despreciado por estar sucio, por hablar mal, por ser pobre. Los políticos sólo se acuerdan de su existencia en tiempo de voto. Se aprovechan de su ignorancia y les mienten, o les atemorizan, o les suplantán.

El campesino salvadoreño ESTA SIENDO CRUCIFICADO y nadie detiene ese proceso.

Recoge en cosecha
los frutos del amor,
aquellos que te llenan
de alegría y vigor,
serán los que te impulsen
a vivir con valor;
tendrás el alimento
de nuestro Señor.

Frondosos cafetales
con todo su olor.
Altivos, generosos,
los cañales en flor.
Así como la tierra
su fruto nos da,
así nos da, fecunda,
su vida el Señor.

(Poema de Guillermo Cuéllar)

SER PERSONA

por Roberto Ramón Uriol

Somos personas por el hecho de ser humanos.

En este sentido la persona nace, no se hace, y ser persona, comportarse como persona tiene una connotación cultural y moral, en la cual la persona no nace, sino que deviene, se hace, se educa.

El contraste entre persona que se hace y persona que puede y debe llegar a ser, constituye una empresa de toda la vida.

En ello interviene la educación como el primer impulso, para ayudar.

Ser persona lleva inevitablemente incluido el matiz de ser buena persona, excelente persona. Esta excelencia es aquella que sobresale en muchas o algunas de sus cualidades.

¿Cómo podemos llegar a esa excelencia o a alcanzar esa identidad personal que nos haga resaltar nuestras cualidades?

Se nace con unas características, nos modelamos en un entorno, con sus circunstancias y desembocamos en la adolescencia, que supone una etapa crítica, donde se conforma y se estructura nuestra identidad personal.

Esta identidad es definición o mejor autodefinición de la persona ante los demás. Es de naturaleza psicosocial y contiene elementos cognitivos.

Es en la adolescencia, cuando el ser humano comienza a tener historia, memoria biográfica, comenzamos a tejer nuestro relato personal y ese discurso constituye nuestra personal identidad.

El desarrollo de la identidad es un momento clave y crítico. El adolescente trata de definir sus opciones, sus amores, con el afán de definir su propia identidad.

El concepto del "yo" es el elemento primordial de la identidad. Este concepto de sí o autoconcepto es conocimiento y valoración de sí mismo, autoconocimiento y autoestima.

La representación del propio cuerpo es un elemento esencial de su autoconcepto. La adolescencia pasa por la preocupación del propio físico en los siguientes aspectos:

1. La ansiedad por el propio atractivo físico, según los modelos del momento.

2. La diferencia en los ritmos de crecimiento, para ejercer un liderazgo social sobre los compañeros.

Destacar su preocupación por el rol sexual. Tienen una enorme necesidad de reconocimiento y aceptación por parte de los otros que son significativos para ellos.

Este reconocimiento y aceptación asegura, una imagen positiva de sí mismos y a la vez una autoestima del mismo signo.

Hemos de tener en cuenta que los/las adolescentes configuran su identidad bajo cuatro condiciones:

- Vinculación.
- Singularidad.
- Autocontrol.
- Referencias o modelos.

Podemos definir la **vinculación** como el resultado satisfactorio que se obtiene por establecer uniones que son importantes para una persona y además también se reconocen como importantes.

Cuando un/una joven tiene problemas de este tipo presentará las siguientes características:

- Dificultades para comunicarse; le cuesta escuchar a los demás y comprender sus puntos de vista.
- Es tímido e inhibido, elude situaciones sociales y poco consciente de los intereses y necesidades de los demás.
- No cae bien a los compañeros.
- Rara vez o nunca ofrece ayuda a los demás.
- Incómodo a los adultos, o por el contrario intenta captar su atención.
- Tiene dificultades para expresar ideas y sentimientos de manera directa.

TERAPIA:

- Mostrarle todo nuestro apoyo, afecto y confianza.
- Hacerle elogios reales. Evitar los ambivalentes.
- Mostrar aprobación cuando se relacionan bien con los demás.
- Prestarles atención cuando lo necesitan.
- Compartir aficiones, sentimientos e intereses.

La vinculación es el resultado del reconocimiento y respeto por las cualidades y atributos que hacen a cada cual diferente y singular.

Síntomas de falta de singularidad:

- Hablará negativamente de sí mismo y de sus logros.
- Demostrará poca imaginación y rara vez propondrá ideas originales.
- Hará tareas tal como se las piden, sin aportar modificaciones de cosecha propia.
- Se sentirá incómodo cuando se le destaque o pregunte en un grupo de personas.
- Buscará con frecuencia el elogio, pero se sentirá confuso/a y lo negará o desmerecerá cuando lo consiga.
- Hará alardes cuando no sea el momento.
- Se adaptará a los deseos y a las ideas de otros,

sobre todo si son compañeros. Sigue, pero raramente guía.

- Se relacionará con los demás de forma poco espontánea y creativa.

- Tenderá a clasificar a los demás de forma simplista y crítico con sus características personales.

El tratamiento estará basado en:

- Mostrar interés y respeto por sus puntos de vista.

- Crear un clima de confianza y apoyo en el que se sienta libre para expresar ideas.

- Que se sienta aceptado/a incluso cuando se tenga que censurar sus comportamientos.

- Poner de manifiesto lo positivo, sobre lo menos positivo, ya sea a cualidades físicas, académicas o personales.

El autocontrol se refiere a los recursos, oportunidades y capacidades para influir sobre su propia vida. Cuando se adquiere, experimentan una sensación de poder que se traduce en confianza en su propia capacidad.

La falta de autocontrol genera:

- Elude responsabilidades.

- Abandona tareas antes de concluir.

- Tiene un difícil control emocional (rabia, furia, miedo, frustración.)

- Excesivamente exigente o terco (tozudo).

- Quiere ser siempre el líder. Inflexible, no tiene capacidad de negociación, no comparte autoridad.

Debemos proponer:

- Enseñar a autovalorarse y autorreforzarse positivamente.

- Fijar metas razonables.

- Asumir su propia responsabilidad.

- Hacer consciente de su toma de decisiones para que sea capaz de hacerse cargo de su propia vida.

- Reafirmar sus éxitos.

- Respetar su grado de competencia.

Los modelos o pautas son puntos que proporcionan al adolescente ejemplos adecuados, filosóficos, humanos, prácticos, que le sirven para establecer su escala de valores, objetivos e ideales.

Si faltan modelos:

- Se organizan mal.

- Le cuesta decidirse a decir o hacer algo. Se confunde con facilidad.

- Se muestra inseguro en los métodos y en objetivos. Solicita instrucciones.

- Elude situaciones en su relación social que requiera ciertos formalismos.

TERAPIA:

- Comprender sus valores y crear un clima de confianza y apoyo.

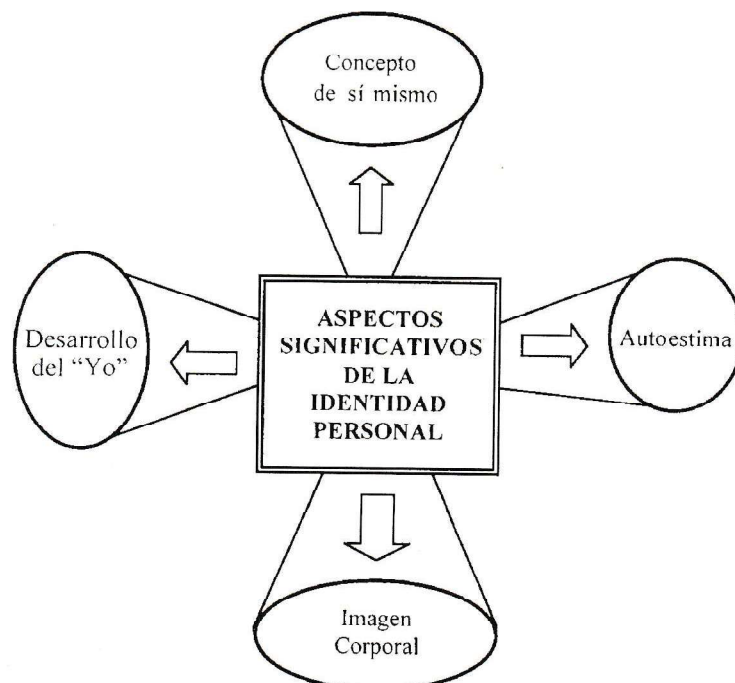
- Comportamientos "significativos". Ser coherente entre lo que se piensa, dice, y hace para que no infundan ansiedad, confusión o inseguridad.

- Comprometerse en el establecimiento y logro de objetivos. Se sienten más responsables.

- Dar normas claras y sencillas.

- Indicarles que son responsables de las consecuencias de su comportamiento.

Las actividades, que se desarrollarán al respecto, consistirán en juegos partiendo de las distintas actividades humanas o en juegos de simulación (juegos de rol).



AUTOCUIDADOS Y SALUD

por Pilar Monter, BCN, Noviembre 2000

Seguimos con los cuidados de la espalda, puesto que suele ser el problema más común de todos.

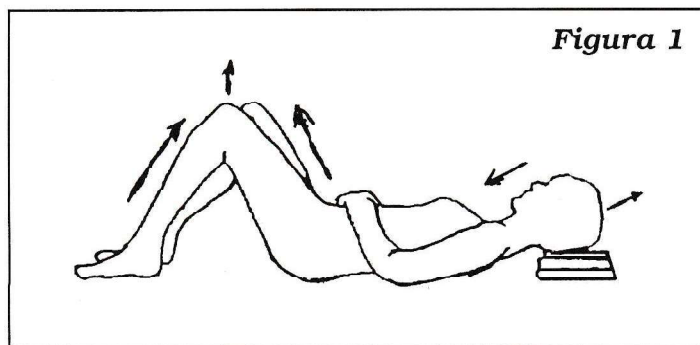
Agradezco en interés mostrado por estos temas y lo que me decís algunos, que parece que estamos hablando en conversación al leerme. Ciertamente es así, nos comunicamos a través de *El Boletín*, y cuando nos vemos podemos continuar si lo creemos conveniente.

Nos será muy útil ejercitar la postura ya mencionada en *El Boletín* anterior de los libros debajo de la cabeza, basada en la técnica de Alexander, aunque cada fisioterapeuta y cada persona, al practicarla le da su toque particular y especial.

Es un tratamiento que una vez aprendido es sencillo de practicar y muy eficaz, ya que equivale a una tracción cervical, estiramiento y relajación de la espalda y de toda la musculatura en general. Puede servir de complemento a otros tratamientos, que ya se estén haciendo, o a masajes, y como tratamiento por sí mismo sin necesidad de más. Es un descanso activo.

La posición básica es tumbarse hacia arriba sobre una superficie dura como una alfombra o manta en el suelo, con las rodillas dobladas, de manera que las plantas de los pies apoyen bien en el suelo, separadas a la anchura de los hombros y tan cerca del cuerpo como resulte más cómodo. Las rodillas que no se junten y en línea hacia el techo.

Se sitúan algunos libros de tapas blandas (tipo "El Dance de Sena"), debajo de la zona occipital de la cabeza. Los libros nunca deben estar en contacto con el cuello. El número o altura de los libros varía en cada persona, dependiendo del tamaño y de la curvatura y acortamientos de la columna vertebral. La barbilla tiene que estar más baja que la frente, sin que presione la garganta. Los brazos se apoyan sobre los codos y las manos sobre el abdomen, sintiendo cómo éste sube y baja al ritmo de la respiración (figura 1).



El peso es mejor distribuirlo:

En los pies: entre en talón y las almohadillas de las bases de los dedos gordo y pequeño.

Sobre el sacro y parte posterior de las caderas, un poco antes de donde se dice que la espalda pierde su buen nombre... eso, antes de llegar al culo.

En los omoplatos o escápulas, huesos planos de la parte de atrás de los hombros.

La temperatura tiene que ser agradable y evadirnos de los problemas cotidianos cuanto más nos sea posible para dedicarnos un rato, siendo conscientes de que:

1) Los músculos del cuello han de estar relajados, de manera que la cabeza tienda a separarse del cuerpo y la barba baje hacia el pecho (siguiendo las líneas del dibujo). Esto proporciona un alargamiento de los músculos de la nuca y hombros, que tienden a acortarse y que con frecuencia están muy contraídos.

2) Esta dirección de la cabeza sirve para iniciar el relajamiento y para **ALARGAR LA COLUMNA VERTEBRAL COMPLETA**. Conforme la columna se va alargando, la espalda va teniendo mayor contacto con el suelo, porque se alarga y ensancha (ver fig. 2).

Es esencial que recobremos nuestro alargamiento y ensanchamiento naturales. Todos los órganos internos funcionan mejor si no los comprimimos y les damos el máximo espacio para funcionar.

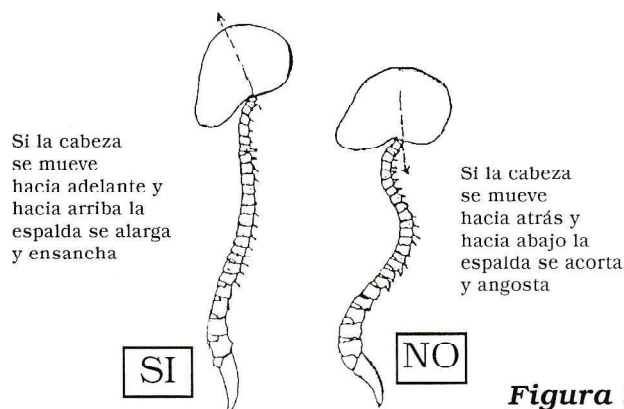


Figura 2

3) Sin levantar las plantas de los pies del suelo, las rodillas se dirigen hacia el techo, lo que significa que se relajan y alargan los muslos desde las caderas hasta las rodillas, así como los músculos que van desde los tobillos hasta las rodillas (como las flechas de la fig. 1).

4) Nos concentramos en la respiración (como en *El Boletín* nº 53 "Respirar y Salud"). La respiración sosegada marca el ritmo con el que nos dejamos ir, tomando conciencia de nuestro cuerpo, que íntegramente, a través de la respiración y de la postura mantenida, recobra la salud, la calma y la paz interior.

Cualquier dolor que nos moleste, podemos aprovechar para echarlo al sacar el aire, al espirar, y al inspirar nos llenamos del nuevo y renovado oxígeno.

La duración de la postura depende de cada uno. Suele ser de 15 a 20 minutos, más o menos.

5) Nos queda relajar la cara y **SONREIR** con todos sus beneficios (*El Boletín* nº 50 "Risa y Salud") y **TODO VA MEJOR**.

Centro Deportivo SENA



La historia del fútbol en Sena es intermitente, va y viene, cosa lógica por las dificultades y el esfuerzo que entraña organizar un equipo para competición, por modesta que ésta sea. En la presente temporada 2000-2001, una treintena de entusiastas han tomado el compromiso de llevar a cabo esta empresa y nuestro C. D. Sena figura inscrito en el Grupo IV de la 2ª Regional junto a otros 15 equipos, desde Benasque a Bujaraloz.

Según el entrenador del equipo –Jesús Pisa–, la idea es seguir en años sucesivos, todo lo más que se pueda, mientras no falten la ilusión y el dinero necesario, y con los ob-

jetivos de acondicionar el campo y las instalaciones (césped con riego y drenaje, vestuarios, etcétera), ya que este año no ha habido tiempo ni dinero para todo.

La puesta en marcha ha contado con la ayuda económica del Ayuntamiento de Sena (iluminación y subvención), la Coop. Guissona (equipaje y limpieza del campo) y las cuotas de los 140 socios/as del club, además de las porras y rifas al descanso de los partidos.

Los protagonistas (directivos, técnicos y deportistas) son casi todos locales, o muy relacionados con Sena. Y hablando de lo deportivo, el comienzo de liga fue brillante, aunque en los siguientes partidos se ha dejado notar la falta de experiencia y las temidas bajas por lesión, pero los ánimos y la ilusión en los entrenamientos y partidos es total.

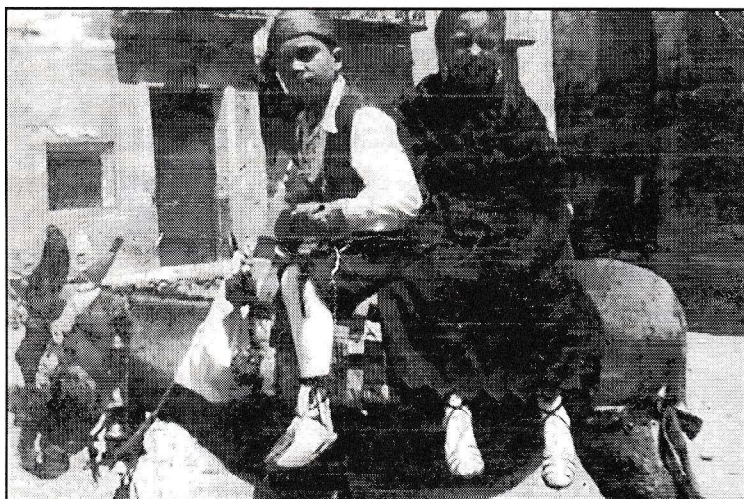
Nosotros sólo les deseamos buena y larga andadura. Jugar y participar con afán deportivo y noble, y si viene la victoria, todavía mejor.

Los directivos son: Presidente.- José Luis Felipe Villa; Vicepresidente.- José Luis Almerge Artisen; Tesorero.- Javier Tisaire Naval; Secretaria.- Pilar Ardanuy Simón; Delegado.- Conrado Jiménez Lacasa; Vocales.- Luis Ardanuy Royo, Julián Puisac Barrios y Jesús Pisa Zapater, quien es también, Entrenador del equipo.

Los jugadores de la plantilla son: Ernesto Ardanuy Montull, Juan Antonio Badenas Bruned, Juan Lapena Suelves, César Lapena Suelves, Ignacio Loscertales Teres, Amadou Nam, Bogdan Yaskiv, Papa Amadou "Paco", David Guerrero Cerezuela, Fernando Sanz Pisa, Luis Ardanuy Carrera, José Manuel Cerezuela Samper, Ignacio Pirla Montull, Andrés Alcaraz Fontanet, Miguel Angel Zapater Gramunt, Juan Carlos López Tisaire, Custodio Buil Ferrero, Javier Felipe Villa, Rubén Pisa Uriol, Javier Barrau Serrano, Antonio Manuel Vargas Sánchez, Sergio Allué Montull, José A. Gracia Marco y Antonio Salinas.



FOTOGRAFÍAS ANTIGUAS



Función benéfica de Teatro en Casa Lapuyade hacia el año 1940. Sobre el jumento: Isabel Romerales y Miguel Pueyo Lacasa, jóvenes figuras de la escena local de la época.



La nueva ola de los '60. Vemos a Ismael Simón, José M^a Palacín, José M^a Mas, Custodio Buil, José M^a Almerge, Jaime Ramón y otros dos que ya nos diréis quiénes son.



Siete amigos (primeros años '30). De pie: Francisco Uriol Castro, José Cancerc Izuel, Manuel Uriol Castro, José Nerín Ramón. Sentados: Ramón Uriol Buil, José Gaspar Almerge y Desiderio Capablo Costa.

¿Formando un equipo...? (hacia 1949). De pie: Manuel Chavarriga, José Calvo, Luis Ardanuy, Agustín González y Rafael Puyuelo. Agachados: Florencio Ardanuy, José Monter y Manuel Carrera.

FOTOGRAFÍAS ANTIGUAS



Café, agua y anís. Bonita estampa (*contraluz*) a la sombra de la Lonja en la fiesta de Octubre el año 1946.

Modistas en los años de la guerra (*Las hilanderas*).

De pie: María Montull, Dolores Cavero, Victoria González y Teresa Mored. Sentadas: Marina Naval, Alicia Ardanuy, Matilde Elcoso, Joaquina Ardanuy, Concha Royo, forastera, Antonia Elcoso y Crescencia González.



Viendo el Dance en Octubre de 1951. Sentados. José Monter, el cura de El Tormillo, José Naval (alcalde), Antonio Udina (secretario), Joaquín Salinas (cura), y los curas de Ontiñena y Lastanosa. Detrás podemos ver a: Vicente Almerge, Santos Lahuerta, Angela Pueyo, Manoleta Arnal, Joaquín Solanes, Manuel Inglán, Nati Sanz, Purita Simón, M^a P. Fernández, Manolo Buisán, Sra. Nieves, Pepita Polo, Sra. Luisa, Mercedes Elcoso, José Artisen, José y Marisa Mir, entre otros.

EL EBRO NO SE QUIERE IR

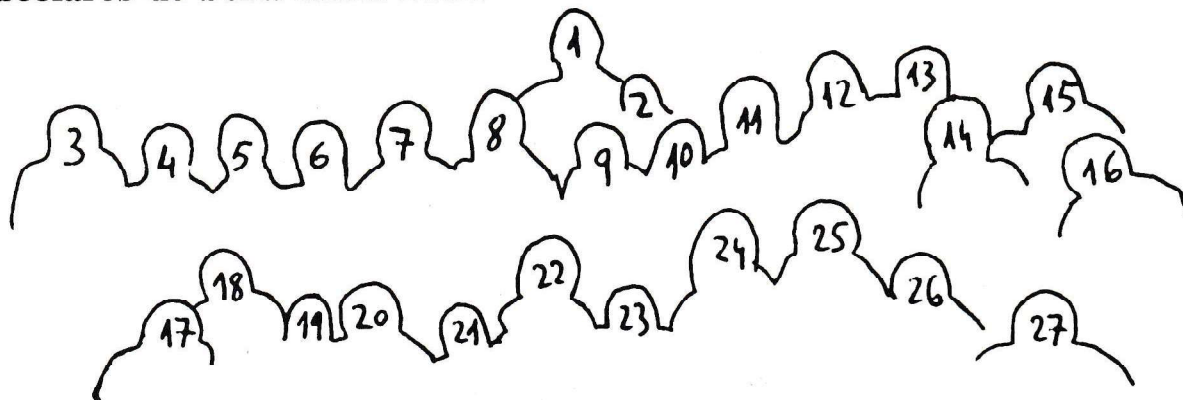
Hace tiempo que estoy triste
y muchas veces llorando
desde que me enteré,
que el trasvase están negociando.
Desde que nací yo, siempre,
he estado aquí con mis gentes
y mi tierra. Y ahora
no me quiero ir.
Virgencita del Pilar, haz
todo lo que puedas.
Yo no quiero marcharme y
dejarte a ti y a mi tierra.
¿Han contado los gobernantes
con mi opinión personal?
Pues yo creo que pinto algo
para tomar esta decisión.
Que cuenten antes de hacerlo,
que mis aguas se irán lejos,
pero para traerlas luego,
costará más trabajo.
Cuando paso por Zaragoza
rozando todo el Pilar,
paso contento y riendo, porque
sé que mañana vuelvo a pasar.
Por favor, no me os llevéis
y dejadme vivir tranquilo,
pues con la edad que tengo
quiero morir con los míos.
De la gente que se me quiere llevar
no tengo ninguna queja,
pero se pueden conformar
con lo que tienen en su tierra.
Aragón se echa a la calle

para defenderme a mí.
¡Ojalá lo consigan!
Pues yo no me quiero ir.
Yo también he pensado
en un refrán muy antiguo:
Arbol viejo y trasplantado,
antes muerto, que tomado.
¿No me pasa esto a mí?
Yo no sé a quién dirigirme
para que me dejen tranquilo.
Pues mi pena es tan grande,
que no lo echo en olvido.
Si esto llegara a ocurrir
en algún momento, yo también
quiero decir a todo aragonés
que seguiré siendo el Ebro.
Yo como maña que soy, esto quiero decir:
El Pilar en Zaragoza, el Ebro en Aragón,
todos lo llevamos dentro del corazón.
Quién iba a decirme a mí,
con los años que tengo,
que los políticos se metan tanto conmigo,
después que yo, con ellos no me meto.
¿Han pensado los gobernantes si
Aragón les fuera a pedir...?
De Madrid, la Castellana; de Barcelona,
el mar; y hasta por pedir,
el Peñón de Gibraltar.
De locos nos tratarían, por no
decir cosa peor, pero que sepan
todos que el Ebro para nosotros
tiene mucho valor.

Elisa Pisa Ramón, una aragonesa.

Croquis-silueta de la foto de contraportada

Los escolares de Sena hacia 1955



- 1) Luis Ardanuy (maestro), 2) Custodio Buil, 3) Pepe Torres, 4) Jesús Uriol, 5) Emilio,
- 6) Julio Montull (el hojalatero), 7) Manolo Costa, 8) Alberto Consola, 9) Pepe Luis Lapena,
- 10) Luis Villa, 11) José Mateo, 12) Luis Almerge, 13) José Badenas, 14) José M^a Montull,
- 15) José Puértolas, 16) José M^a Arnal, 17) José Luis Lahuerta, 18) Alberto Gonzalvo,
- 19) José M^a Galindo, 20) José Ignacio Palacín, 21) José Soler, 22) Jesús Tabueña,
- 23) Ernesto Torres, 24) Antonio Ramón, 25) Alberto Uriol, 26) Jesús Sanz, 27) Juan Badenas.

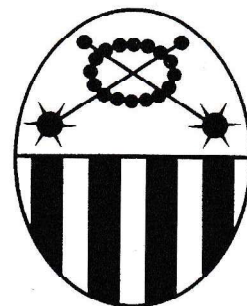
CON LA COLABORACION de:

CARNICERIA HNOS. SUELVES	SENA
CONSTRUCCIONES JOMAN	SENA
PANADERIA REPOSTERIA VIÑUALES	SENA
PELUQUERIA BLANCA	SENA
ALIMENTACION AZUCENA SOTERAS	SENA
CARNICERIA M ^a CARMEN VILLA	SENA
GASOLINERA JAVIER CARRERA	SENA
TALLERES SANTAMARIA	SENA
PANADERIA REPOSTERIA TISAIRE	SENA
PANADERIA REPOSTERIA GUARGA	SENA
CARPINTERIA ANTONIO VARGAS	SENA
SEGUROS MAPFRE, LUIS SANTOLARIA MIR	SARIÑENA

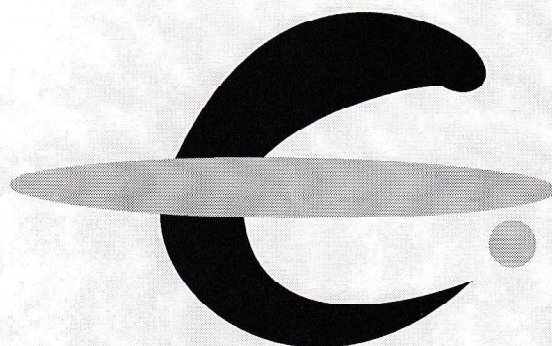
DIPUTACION



DE HUESCA



AYUNTAMIENTO
DE SENA



iberCaja
Obra Social



Los Escolares de Senda en 1955